

Gigaset

GL390

Najbardziej aktualna instrukcja obsługi
jest dostępna pod adresem
www.gigaset.com/manuals



Spis treści

Widok urządzenia	4
Przód	4
Tył	5
Konwencje prezentacji w instrukcji obsługi	6
Wskazówki bezpieczeństwa	7
Pierwsze kroki	11
Zawartość opakowania	11
Uruchomienie	11
Obsługa urządzenia	13
Włączanie/wyłączanie telefonu	13
Odblokowanie wyświetlacza	13
Włączanie/wyłączanie blokady przycisków	13
Włączanie/wyłączanie latarki	14
Przycisk nawigacji	14
Przyciski kontekstowe	15
Pasek stanu	15
Nawigacja	16
Wprowadzanie tekstu	17
Rozmowa	18
Wykonywanie połączeń	18
Odbieranie połączenia	19
Ochrona przed niepożądanymi połączeniami	20
Podczas rozmowy	21
Przekierowanie połączeń	22
Historie połączeń	22
Książka telefoniczna	24
Poczta głosowa	26
Telefony alarmowe (SOS)	27
Alarm SOS	27
Połączenie SOS	27
SMS - SOS	28

SMS (wiadomości tekstowe)	29
Pisanie i wysyłanie wiadomości SMS	29
Zapisywanie tymczasowe wiadomości SMS (szkice)	30
Wiadomości wysłane	31
Poczta wychodząca	32
Odbieranie wiadomości SMS	32
Ustawienia SMS	33
Inne zastosowania	35
Kalendarz	35
Kalkulator	37
Budzik	38
Menedżer plików	39
Kamera i przeglądarka zdjęć	40
Radio	42
Ustawienia	44
Data i godzina	44
Język	45
Odbieranie połączeń	45
Dźwięki i sygnały	46
Wyświetlacz	48
Karty SIM i operatorzy sieci	49
Komunikaty głosowe	50
Przywracanie ustawień fabrycznych	51
Przegląd menu	52
Serwis	57
Warunki gwarancji	57
Wskazówki producenta	60
Zezwolenie	60
Odpady i ochrona środowiska	61
Dane techniczne	62
Akcesoria	63
Index	64

Widok urządzenia

Przód



- 1 Słuchawka
- 2 Pasek stanu (→ str. 15)
- 3 Godzina (→ str. 44)
- 4 Operator sieci karty SIM 1 i SIM 2
- 5 Data (→ str. 44)
- 6 Funkcje wyświetlacza (→ str. 15)
- 7 Przyciski szybkiego wybierania (→ str. 19)
Numery szybkiego wybierania

- 8 Przyciski kontekstowe (→ str. 15)
Wybieranie funkcji, zależnie od widoku na wyświetlaczu
- 9 Włącznik / wyłącznik latarki
- 10 Przycisk odbierania połączenia
Odbieranie połączeń, wybieranie numeru, otwieranie listy połączeń
- 11 Przycisk 1 (→ str. 26)
Otwórz listę blokad (naciśnij długo i przytrzymaj)
- 12 Przycisk z gwiazdką
wprowadzanie * lub + (połączenia międzynarodowe)
- 13 Przycisk nawigacji (→ str. 14)
Otwórz książkę telefoniczną, otwórz menu SMS, nawiguj w menu i listach
- 14 Włączanie / wyłączenie blokady przycisków
- 15 Przycisk wł./wył.
Zakończenie rozmowy; wyjście z funkcji; powrót do menu; włączanie / wyłączenie urządzenia
- 16 Przycisk z krzyżykiem
Przełączanie między trybami wibracji, spoczynku i trybem standardowym (długie naciśnięcie)
- 17 Złącze micro USB
Podłączenie przycisku USB do przesyłania danych oraz do ładowania

Tył



18 Latarka

19 Aparat





20 Głośnik

21 Przycisk SOS

Konfiguracja numeru awaryjnego

Konwencje prezentacji w instrukcji obsługi









Symbole

	Ostrzeżenia, których nieprzestrzeganie prowadzi do obrażeń ciała u osób lub uszkodzenia urządzeń.
	Ważne informacje dotyczące działania i fachowego obchodzenia się z urządzeniem oraz funkcji mogących generować koszty
	Warunek, aby wykonać następującą operację.
	Dodatkowe przydatne informacje.

Procedury

Przykład: Ustawianie języka wyświetlacza

- ▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Ustawienia telefonu** ▶ **OK** ▶ 
Język ▶ **OK** ▶  **wybór języka** ▶ **OK** (● = wybrane)

Krok	Co trzeba zrobić
▶ Menu	Naciśnij prawy przycisk kontekstowy Menu
▶  Ustawienia ▶ OK	Przyciskiem nawigacji  przejdź do podmenu Ustawienia . Naciśnij przycisk kontekstowy OK .
▶  Ustawienia telefonu ▶ OK	Przyciskiem nawigacji  przejdź do podmenu Ustawienia telefonu . Naciśnij przycisk kontekstowy OK .
▶  Język ▶ OK	Przyciskiem nawigacji  przejdź do podmenu Język . Naciśnij przycisk kontekstowy OK .
▶  Wybierz język ▶ OK	Wybierz przyciskiem nawigacji  odpowiedni język. Naciśnij przycisk kontekstowy OK ● = wybrane, ○ = nie wybrane

Wskazówki bezpieczeństwa

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych wskazówek. W razie nieprzestrzegania tych wskazówek istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia, jak również naruszenia obowiązujących przepisów.

Prosimy objaśnić dzieciom treść niniejszego dokumentu, jak również potencjalne niebezpieczeństwa wiążące się z użytkowaniem tego urządzenia.

Wskazówki ogólne

- Dla własnego bezpieczeństwa używać wyłącznie zatwierdzonego oryginalnego wyposażenia Gigaset do telefonu komórkowego. Użytkowanie niekompatybilnych akcesoriów może spowodować uszkodzenie telefonu komórkowego oraz niebezpieczne sytuacje. Oryginalne wyposażenie można zamówić w serwisie Gigaset (patrz Serwis → str. 57).
- Telefon komórkowy nie jest wodoszczelny. Urządzenia oraz jego akcesoriów nie wolno przechowywać ani ładować w wilgotnych pomieszczeniach (np. w łazience, natrysku, kuchni). Deszcz, wilgotność i inne ciecze mogą zawierać minerały powodujące korozję układów elektrycznych. Podczas ładowania istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i uszkodzenia.
- Dozwolony zakres temperatur ładowania i eksploatacji: 10-40 C. Wysokie temperatury mogą zmniejszyć trwałość urządzeń elektronicznych, uszkodzić baterię, a elementy z tworzywa sztucznego mogą się odkształcić lub stopić. Jeżeli telefon komórkowy jest używany i przechowywany w strefach chłodniczych, wewnątrz telefonu może ew. skraplać się woda, która niszczy elementy elektroniczne.
- Nie używać ani nie przechowywać telefonu komórkowego w miejscach zapylnych lub brudnych. Pył może spowodować zakłócenia działania telefonu komórkowego.
- Na obszarach potencjalnie zagrożonych wybuchem należy wyłączać telefon komórkowy i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń. Obszarami potencjalnie zagrożonymi wybuchem są również miejsca, w których zaleca się wyłączenie silników pojazdów. W takich miejscach iskry mogą spowodować wybuchy lub pożary prowadzące do obrażeń ciała a nawet śmierci.
Takimi obszarami są np.: Stacje paliw, zakłady chemiczne, przedsiębiorstwa transportujące niebezpieczne substancje chemiczne lub ich magazyny oraz tereny, na których powietrze zawiera substancje chemiczne lub drobne cząstki (np. pyły lub drobne opiłki metali).
- Zabrania się zwierania, demontażu lub modyfikacji telefonu komórkowego – istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała, porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia ładowarki.

Bateria i proces ładowania



Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku niefachowej wymiany baterii. Usuwanie zużytej baterii według instrukcji (rozdział Odpady i ochrona środowiska → str. 61).

- Nigdy nie palić ani nie podgrzewać baterii. Nie usuwać ich w otoczeniu narażonym na działanie wysokich temperatur lub pożar, aby zapobiec wydostaniu się elektrolitu, przegrzaniu, wybuchom lub pożarowi. Nie demontować, nie spawać ani nie modyfikować baterii. Nie przechowywać baterii w miejscach narażonych na działanie dużych sił mechanicznych.
- Nie dotykać baterii ostrymi przedmiotami, np. śrubokrętami, ani nie przebijać jej. Istnieje niebezpieczeństwo wypłynięcia elektrolitu, przegrzania się baterii, wybuchu lub zapłonu i pożaru. Zabrania się zgniatania, podgrzewania lub palenia baterii.
- Kontakt oczu z elektrolitem może spowodować utratę wzroku. W przypadku, gdy elektrolit dostanie się do oczu, nie należy pocierać ich ręką. Niezwłocznie dokładnie przetrzeć oko czystą wodą i skontaktować się z lekarzem. W razie kontaktu skóry (lub odzieży) z elektrolitem istnieje niebezpieczeństwo oparzenia skóry. Niezwłocznie przepłukać skórę i odzież mydłem i czystą wodą, ewentualnie skontaktować się z lekarzem.
- Nigdy nie używać baterii do celu innego niż podany. Nigdy nie używać uszkodzonej baterii. Jeżeli bateria podczas korzystania, ładowania lub przechowywania mocno rozgrzewa się, zmienia kolor, odkształca się lub staje się nieszczelna, ze względów bezpieczeństwa należy niezwłocznie wymienić ją na nową.
- Temperatura baterii wzrasta podczas ładowania. Nie przechowywać baterii w jednym miejscu z produktami łatwopalnymi – ryzyko pożaru.
- Nie ładować baterii dłużej niż przez 12 godzin.
- Urządzenie wolno ładować tylko wewnątrz. Podczas ładowania nie prowadzić rozmów telefonicznych ani nie nawiązywać połączeń.
- Podczas ładowania gniazdko musi być łatwo dostępne.
- Podczas burzy istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie korzystać z ładowarki, gdy kabel elektryczny jest uszkodzony lub gdy nie włożono baterii do telefonu komórkowego – w takich sytuacjach istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

Słuchawki



Duża głośność może uszkodzić słuch.

Słuchanie muzyki lub rozmów przez słuchawki z dużą głośnością może być nieprzyjemne i trwale uszkodzić słuch.

Aby zapobiec utracie słuchu, unikać słuchania głośnych dźwięków przez długi czas.

Użycie w szpitalach / urządzeniach medycznych

- W pobliżu produktu może być zakłócone działanie urządzeń medycznych. Uwzględnić warunki panujące w otoczeniu, np. w praktyce lekarskiej.
- W przypadku korzystania z produktu medycznego (np. rozrusznika serca), przed użyciem należy skonsultować się z producentem urządzenia. Producent poinformuje o wrażliwości urządzenia medycznego na zewnętrzne źródła fal elektromagnetycznych o wysokiej częstotliwości.
- Rozruszniki serca, wszczepialne kardiowertery-defibrylatory serca:
Przy włączaniu telefonu komórkowego należy uważać, aby odległość między telefonem komórkowym a implantem wynosiła co najmniej 152 mm. Aby ograniczyć potencjalne zakłócenia, używać urządzenia tylko po stronie przeciwnej do tej, po której znajduje się implant. W przypadku możliwych usterek koniecznie natychmiast wyłączyć telefon komórkowy. Nie przechowywać telefonu komórkowego w kieszeni koszuli.
- Aparaty słuchowe, implanty ślimakowe:
Niektóre cyfrowe urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać pracę aparatów słuchowych lub implantów ślimakowych. W przypadku usterek proszę zwrócić się do producenta takich produktów.
- Inne urządzenia medyczne:
W przypadku, gdy użytkownik lub inne osoby z otoczenia korzystają z innych urządzeń medycznych, należy skonsultować się z ich producentami, czy produkty te są zabezpieczone przed sygnałami wysokiej częstotliwości z otoczenia. W tej sprawie można również zwrócić się do lekarza.

Telefony alarmowe

- Upewnić się, że telefon komórkowy jest połączony z siecią GSM i włączony. Ew. wpisz telefon alarmowy i nawiąż połączenie.
- Poinformować pracownika centrali numeru alarmowego o miejscu przebywania.
- Zakończyć rozmowę dopiero po otrzymaniu zgody od pracownika centrali numeru alarmowego.

Dzieci i zwierzęta domowe

- Telefon komórkowy, baterie, ładowarki i akcesoria przechowywać w miejscu poza zasięgiem dzieci lub zwierząt domowych. Dzieci i / lub zwierzęta domowe mogą połączyć małe elementy, co grozi uduszeniem lub innymi niebezpieczeństwami. Dzieciom wolno korzystać z telefonu komórkowego wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Samoloty, pojazdy i bezpieczeństwo ruchu drogowego

- Wyłączać telefon komórkowy na czas lotu samolotem. Przestrzegać obowiązujących ograniczeń i przepisów. Urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać działanie technologii lotniczych. Podczas korzystania z telefonu komórkowego koniecznie przestrzegać wskazań personelu samolotu.
- Kierowcy pojazdów muszą kierować się następującą zasadą: Bezpieczeństwo ruchu drogowego i użytkowników dróg jest najważniejsze. Korzystanie z telefonu komórkowego podczas jazdy może rozpraszać uwagę, prowadząc do niebezpiecznych sytuacji. Ponadto może być ono niezgodne z przepisami.

Karta SIM, karta pamięci i kabel transmisji danych

- Podczas wysyłania lub odbierania danych nie wyjmować karty z telefonu komórkowego. Istnieje niebezpieczeństwo utraty danych, uszkodzenia telefonu komórkowego lub karty pamięci.

Niesprawne urządzenia

- Produkty mogą być montowane i naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Uszkodzone urządzenia należy usuwać lub zlecić ich naprawę naszemu serwisowi. Urządzenia takie mogą np. zakłócać inne usługi bezprzewodowe.
- Nieostrożnie obchodzenie się z telefonem komórkowym, np. jego upuszczanie, może spowodować pęknięcie wyświetlacza lub uszkodzenie obwodów elektronicznych oraz innych wrażliwych podzespołów wewnętrznych.
- Nie używać urządzenia, jeżeli wyświetlacz pękł lub został zbity. Odpryski szkła lub tworzywa sztucznego mogą pokaleczyć dłonie lub twarz.
- W razie zakłóceń działania telefonu komórkowego, baterii lub wyposażenia niezwłocznie zwrócić się do Gigaset Service Center.

Inne istotne informacje

- Jeżeli urządzenie nadmiernie się rozgrzewa, należy odłożyć je na bok i przerwać wykonywany program. W razie kontaktu z gorącym urządzeniem istnieje ryzyko lekkich podrażnień skóry, np. zaczerwienienia.
- Nie lakierować telefonu komórkowego. Lakier/farba może uszkodzić telefon komórkowy i ew. spowodować uszkodzenia podczas eksploatacji.

Pierwsze kroki

Zawartość opakowania

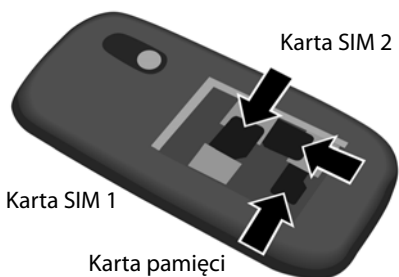
- telefon komórkowy Gigaset GL390
- stacja ładująca
- kabel do ładowania i przesyłu danych podłączany do komputera

Uruchomienie

Wkładanie karty SIM i karty pamięci

Do telefonu można włożyć dwie karty micro SIM oraz jedną kartę pamięci.

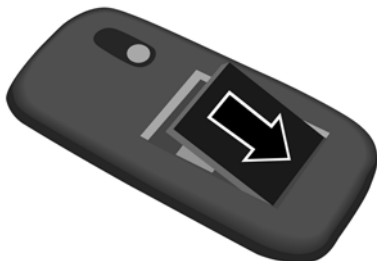
- ▶ Podważyć paznokciem szcze-
linę przy górnym narożniku
pokrywy urządzenia.



- ▶ Włożyć kartę / karty SIM i kartę
pamięci (opcjonalnie) w gniazda
kart.

Wkładanie baterii i zamykanie pokrywy

- ▶ Włóż baterię.



- ▶ Ostrożnie dociśnij pokrywę do zatrzasknięcia.



Ładowanie baterii


- ▶ Podłącz stację ładującą do gniazdka.
- ▶ Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj baterię w stacji ładującej

lub

- ▶ Włóż wtyczkę USB kabla ładowania dostarczonego w komplecie.





- ▶ Podłącz wtyczkę USB przewodu ładowania do ładowarki sieciowej i podłącz ładowarkę do gniazdka.


Bateria jest całkowicie naładowana, gdy symbol ładowania  na pasku symboli jest całkowicie wypełniony.

Obsługa urządzenia

Włączanie/wyłączanie telefonu

- Włączanie: ▶ wciśnij **długo** przycisk odkładania telefonu , gdy telefon jest wyłączony
- Wyłączanie: ▶ w stanie oczekiwania naciśnij **długo** przycisk odkładania telefonu .

Odblokowanie karty SIM

- ▶ wprowadź PIN karty SIM na klawiaturze  telefonu ▶ naciśnij przycisk kontekstowy OK (→ str. 15)

Odblokowanie wyświetlacza

Podświetlenie wyświetlacza zostaje wyłączone po 30 sekundach (oczekiwanie).


Aktywuj ponownie wyświetlacz: ▶ naciśnij dowolny przycisk

Zmiana czasu podświetlenia wyświetlacza: → str. 48

Włączanie/wyłączanie blokady przycisków

Blokada przycisków zapobiega przypadkowej obsłudze telefonu.

- ▶ Przesuń przełącznik blokady wyświetlacza po prawej stronie urządzenia w górę / w dół

Blokada przycisków włączona: Na wyświetlaczu pojawia się symbol 



Jeżeli w telefonie sygnalizowany jest alarm, blokada przycisków wyłącza się automatycznie. Można odebrać telefon. Po zakończeniu rozmowy, blokada z powrotem się włącza.

Gdy włączona jest blokada przycisków, nie można wybrać także numerów alarmowych.

Włączanie/wyłączanie latarki

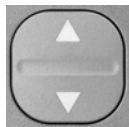
Latarka znajduje się na górze na urządzeniu (→ str. 4).

▶ Przesuń przełącznik latarki po prawej stronie urządzenia w górę / w dół






Latarka zużywa dużo energii. W tym celu należy zawsze ją wyłączyć, gdy nie jest potrzebna.

Przycisk nawigacji





Przycisk nawigacji służy do przełączania między menu i polami.


Przedstawienie przycisku nawigacji w instrukcji obsługi

-  naciśnij przycisk nawigacji w dół
-  naciśnij przycisk nawigacji w górę
-  naciśnij przycisk nawigacji w górę lub w dół

Funkcje przycisku nawigacji


W trybie oczekiwania:  Otwieranie książki telefonicznej


 Otwieranie menu SMS


Podczas rozmowy:  Głośność słuchawki/głośnika głośniejszej

 Głośność słuchawki/głośnika ciszszej

W menu:  Pozycja menu do góry

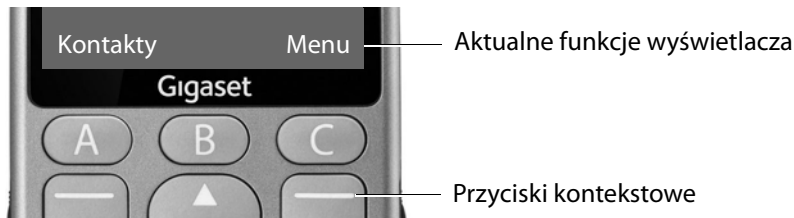
 Pozycja menu do dołu

Przy wprowadzeniu tekstu:  Jedno pole tekstowe w górę

 Jedno pole tekstowe w dół

Przyciski kontekstowe

Przyciski kontekstowe mają funkcję zależną od sytuacji obsługowej.









- ▶ naciśnij przycisk kontekstowy ... wywoływana jest funkcja wskazywana powyżej na wyświetlaczu:

Kontakty	Menu	Otwieranie menu głównego / podmenu
Wstecz	OK	Potwierdzenie funkcji menu/zapisywanie wprowadzonych danych
Wyczyść	Opcje	Otwieranie podmenu
Wyczyść	Opcje	Usuwanie znaków po lewej
Wstecz	OK	Powrót do poprzedniego poziomu menu

Pasek stanu

Symbole wskazują aktualne ustawienia oraz stan eksploatacyjny telefonu, np.:

-  Wibracje włączone, dzwonek wyłączony
-  Wyciszenie włączone
-  Nieodebrane połączenie w historii
-  Budzik włączony
-  Wiadomość przychodząca
-  Podłączanie urządzenia przez USB

Połączenie radiowe karty SIM 1 i 2



Symbol jest wskazywany dla każdej włożonej karty SIM. W pierwszym pasku znajduje się numer karty SIM.

Liczba niebieskich pasków sygnalizuje jakość połączenia.

Stan naładowania baterii



pusta



ok. 25%



ok. 50 %



ok. 75 %



pełne

Podczas ładowania odlicza wskaźnik.


Nawigacja

Funkcje telefonu są dostępne poprzez menu składające się z kilku poziomów.

Przegląd menu → str. 52

Menu główne

Funkcje w menu głównym są wskazywane na wyświetlaczu wraz z symbolami, właściwa nazwa pojawia się w nagłówku.

W trybie oczekiwania: ▶ przycisk kontekstowy **Menu** naciśnij ▶ przyciskiem nawigacji  wybierz podmenu ▶ **OK**



Podmenu

Funkcje w podmenu są wyświetlane w postaci listy. Aktualnie wybrana pozycja w menu jest zaznaczona w kolorze. Jeżeli nazwa pozycji nie pasuje do wiersza, wtedy tekst się przesuwa. Jeżeli istnieją kolejne pozycje, to z prawej strony pojawia się pasek sygnalizujący pozycje wpisu w podmenu.


Dostęp do funkcji:

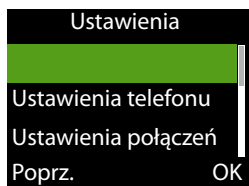
▶ przyciskiem  wybierz funkcję ▶ **OK**

Powrót do poprzedniego poziomu menu:

▶ Naciśnij przycisk kontekstowy **Poprz.**


Powrót do stanu oczekiwania:

▶ Przycisk zakończenia połączenia  naciśnij



Wprowadzanie tekstu

Każdemu przyciskowi między 2 a 9 oraz przyciskowi 0 przypisanych jest kilka liter i cyfr. Dostępne znaki znajdują się każdorazowo na przyciskach.

 W celu pisania SMS dostępne są następujące opcje (→ str. 29).


Wybieranie liter / cyfr:

- ▶ Naciśnij wielokrotnie **krótko** przycisk


Usuwanie znaków po lewej stronie obok znacznika:

- ▶ naciśnij przycisk kontekstowy **Usuń**



Przełączanie między dużymi a małymi literami lub wprowadzaniem cyfr (abc, Abc, ABC, 123):

- ▶ naciśnij przycisk z krzyżykiem 

Wprowadzanie znaków specjalnych:



- ▶ naciśnij przycisk z gwiazdką  ▶ wybierz znaki specjalne ▶ **OK**

Nawigacja:  w dół,  w górę

 w prawo,  w lewo

Rozmowa



Wykonywanie połączeń

- ▶  Wprowadź numer z kodem kraju
- ▶ naciśnij przycisk odbierania połączenia 

lub

- ▶ **Opcje** ▶ **Zadzwoń**

Połączenia międzynarodowe:

- ▶ Wciśnij **długo** przycisk z gwiazdką  ... zostaje wstawione + ▶  wprowadź kod kraju

Usuwanie cyfr: ▶ **Usuń** naciśnij (lewy przycisk kontekstowy)



Anulowanie wybie- ▶ naciśnij **Porzuć** (lewy przycisk kontekstowy)
rania numeru:



Przy wprowadzaniu numeru cyfry są wypowiedane na głos.

Wyłączanie informacji głosowych: → str. 50




Wybieranie pozycji z książki telefonicznej

- ▶ **Kontakty** ▶  wybierz pozycję ▶ naciśnij przycisk odbierania połączenia  ... zostaje wybrany numer

Wyczerpujące informacje dotyczące książki telefonicznej → str. 24

Wybieranie kontaktu z historii połączeń

Historie połączeń zawierają ostatnie odebrane, wychodzące i nieodebrane rozmowy.

- ▶ Naciśnij przycisk odbierania połączenia  ▶  wybierz wpis ▶ naciśnij pozycję  naciśnij jeszcze raz ... numer zostaje wybrany

lub

- ▶ **Menu** ▶  **Listy połączeń** ▶ **OK** ▶  wybierz historię połączeń ▶ **OK**
▶  wybierz połączenie ▶ naciśnij przycisk odbierania połączenia 

Wyczerpujące informacje dotyczące historii połączeń → str. 22

Przyciski bezpośredniego wybierania

Do przycisków bezpośredniego wybierania A, B i C można przyporządkować trzy ważne numery.

Przyporządkowanie przycisków bezpośredniego wybierania

- ▶ Naciśnij **długo** przyciski bezpośredniego wybierania (A, B lub C)



lub

- ▶ **Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Przyciski szybkiego wybierania** ▶ **OK**
 - ▶ Naciskanie przycisków (A, B lub C)

Ręczne wprowadzanie numeru:

- ▶ wprowadź numer ▶ **Opcje** ▶ **Zapisz**

Przejęcie numeru z książki telefonicznej

- ▶ **Opcje** ▶ **Dodaj z Kontaktów** ▶ **Wybierz** ▶ Wybór pozycji ▶ **OK**

Wybieranie numeru

- ▶ W trybie oczekiwania: Naciśnij **długo** przycisk A, B lub C

Odbieranie połączenia

Połączenie przychodzące jest sygnalizowane dzwonkiem, wskazywany jest także numer osoby dzwoniącej (jeżeli jest przekazywany). Jeżeli osoba dzwoniąca jest zapisana w książce telefonicznej, to jest ona wskazywana na wyświetlaczu.

Odbieranie połączenia:

- ▶ Naciśnij przycisk odbierania połączenia lub przycisk kontekstowy **Odbierz**

Odrzucanie połączenia:

- ▶ Naciśnij przycisk zakończenia połączenia lub przycisk kontekstowy **Odrzuć**

Zakończenie połączenia:

- ▶ Naciśnij przycisk „Zakończ”

Jeżeli nie można odebrać połączenia, zostaje ono zapisane w historii połączeń **Nieodebrane** (→ str. 22).

Ustawienia połączeń przychodzących

Włączanie/wyłączanie dzwonka i / lub wibracji: → str. 46

Komunikaty głosowe z numerem osoby dzwoniącej: → str. 51


Odbieranie połączeń dowolnymi przyciskami: → str. 45

Ochrona przed niepożądanymi połączeniami




Można wpisać do 20 numerów na listę blokowanych (czarna lista). Połączenia z tych numerów są przekazywane bezpośrednio do skrzynki poczty głosowej i nie są sygnalizowane na telefonie.

Pozycje można wpisywać ręcznie na czarnej liście. Można je też kopiować tam z książki telefonicznej lub historii połączeń.

Włączanie/wyłączanie czarnej listy

▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Czarna lista ▶ OK ▶  Odrzucaj numery z listy ▶ OK ▶  wybierz Wł./Wył. ▶ OK (● = wybrane)

Tworzenie czarnej listy

▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Czarna lista ▶ OK ▶  Lista numerów ▶ OK ▶  wybierz numer 1–20 ▶ Zmień

Ręczne tworzenie wpisu:

▶  wprowadź numer ▶ Opcje ▶  Zakończono

lub z książki telefonicznej:

▶ Opcje ▶  Dodaj z Kontaktów ▶ OK ▶  wybierz kontakt ▶ OK

lub z historii połączeń:

▶ Menu ▶  Listy połączeń ▶ OK ▶  wybierz historię połączeń ▶ OK
▶  wybierz pozycję ▶ Opcje ▶  Dodaj do czarnej listy ▶ OK

Podczas rozmowy

Głośnik

Podczas telefonowania można użyć głośnika telefonu (funkcja głośnomówiąca).

Włączanie funkcji głośnomówiącej podczas rozmowy:

▶ **Opcje** ▶ **Głośnik** ▶ **OK**

Włączanie funkcji głośnomówiącej podczas rozmowy:

▶ **Opcje** ▶ **Telefon** ▶ **OK**

Włączanie funkcji głośnomówiącej podczas nawiązywania połączenia:

▶ **Głośnik** (prawy przycisk kontekstowy)


Wyłączanie funkcji głośnomówiącej podczas nawiązywania połączenia;

▶ **Telefon** (prawy przycisk kontekstowy)

Głośność podczas rozmowy

Głośność podczas rozmowy można nastawić na jeden z siedmiu stopni. Ustawienie to dotyczy słuchawki i głośnika podczas funkcji głośnomówiącej.


Podczas rozmowy

▶ naciśnij przycisk nawigacji 

lub

▶ **Opcje** ▶ **Głośność** ▶ **OK**

... wskazywana jest aktualnie ustawiona głośność

▶ za pomocą  można podgłaszać lub za pomocą  ściszać ▶ **Wstecz**



Ustawienia są zapisywane automatycznie po ok. 3 sekundach, o ile nie zostanie naciśnięte **Wstecz**.

Wyciszanie mikrofonu

Przy wyłączonym rozmówca nie słyszy użytkownika.

Włączanie mikrofonu:

▶ **Opcje** ▶ **Wycisz** ▶ **OK**


Wyłączanie mikrofonu:

▶ **Opcje** ▶ **Wyłączwyciszenie** ▶ **OK**

Przekierowanie połączeń

Przy przekazywaniu połączeń, połączenia są przekazywane do innego przyłącza lub na skrzynkę e-mail. Przekierowanie połączeń można ustawić oddzielnie dla obydwu kart SIM.

Konfigurowanie przekierowania połączeń

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia połączeń ▶ OK
 - ▶  Ustawienia połączeń SIM1/Ustawienia połączeń SIM2 ▶ OK ▶  Przekierowanie połączeń ▶ OK

Ustawianie czasu przekierowania: ▶ wybierz opcję za pomocą  ▶ OK


Możliwe opcje:

Przekieruj wszystkie połączenia

Przekieruj jeśli niedostępny

Przekieruj gdy brak odpowiedzi

Ustawianie stanu: ▶  Aktywuj/Deaktywuj ▶ OK

Wyświetlanie stanu: ▶  Stan ▶ OK

Po wybraniu **Aktywuj** należy wprowadzić cel przekierowania:

Na własny numer: ▶  Na nowy numer ▶ OK

▶  wprowadź numer ▶ Opcje ▶ Zakończono






lub

▶ Opcje ▶ Dodaj z Kontaktów ▶  wybierz kontakt

▶ OK

Na pocztę głosową: ▶  Do skrzynki głosowej

Anulowanie przekierowania połączeń

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia połączeń ▶ OK
 - ▶  Ustawienia połączeń SIM1/Ustawienia połączeń SIM2 ▶ OK ▶  Przekierowanie połączeń ▶ OK ▶  Anuluj wszystkie przekierowania
 - ▶ OK

Historie połączeń

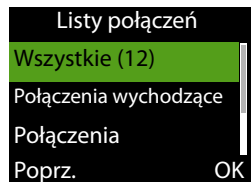
Telefon zapisuje różne rodzaje połączeń (nieodebrane, odebrane i wychodzące) w różnych historiach.

Otwieranie historii połączeń


► Menu ►  Listy połączeń ► OK

To menu zawiera podmenu dla wszystkich rodzajów połączeń:

- Połączenia wychodzące
- Połączenia odebrane
- Nieodebrane



Pod **Wszystkiesą** zebrane wszystkie typy połączeń. Obok nazwy historii znajduje się liczba znajdujących się tam pozycji.

►  wybierz historię połączeń ► OK

Informacje o połączeniu

- Symbol typu połączenia



połączenie wychodzące



połączenie przychodzące




połączenie nieodebrane

Połączenia nieodebrane są wyświetlane także na ekranie czuwania oraz na pasku symboli.


- Numer lub nazwa, jeżeli rozmówca jest wpisany do książki telefonicznej
- Symbol karty SIM, przez którą odbyło się połączenie
- Data i godzina



Jeżeli istnieje co najmniej jedno nieodebrane połączenie, a pasku symboli widoczny jest symbol .

Zarządzanie pozycjami w historiach połączeń

► Menu ►  Listy połączeń ► OK ►  wybierz jedną z historii połączeń
► OK ►  wybierz pozycję ► Opcje

Wyświetlanie informacji dotyczących połączenia: ►  Wyświetl

Wybieranie numeru:

►  Zadzwoń

Pisanie wiadomości tekstowej (SMS):

►  Wyślij wiadomość

Zapisanie numeru w książce telefonicznej:

►  Zapisz w Kontaktach

Zapisanie na czarnej liście:

►  Dodaj do czarnej listy

Usuwanie pozycji:

►  Usuń

Usuwanie historii połączeń

- ▶ Menu ▶  Listy połączeń ▶ OK ▶ Usuń ▶  wybierz historię połączeń
- ▶ OK ▶ usuń potwierdzając Tak

Książka telefoniczna

Książka telefoniczna może zawierać do 150 kontaktów. Kontakty mogą być zapisywane w pamięci wewnętrznej telefonu lub na kartach SIM. Można tworzyć ręcznie wpisy w książce telefonicznej, przejmować je z listy połączeń lub przejmować numery z książki telefonicznej przed wykonaniem połączenia.

Otwieranie książki telefonicznej

- ▶ naciśnij przycisk kontekstowy **Kontakty**

lub

- ▶ naciśnij przycisk nawigacji 

lub

- ▶ **Menu** ▶ **Kontakty** ▶ **OK**

w poniższym opisie zawsze używane są przyciski wyświetlacza **Kontakty**.

Informacje o kontaktach

Symbol wskazuje, gdzie zapisany jest kontakt:




na telefonie komórkowym



na karcie SIM, z prawej strony obok pozycji znajduje się numer karty SIM (1 lub 2)



Wyszukiwanie pozycji

- ▶  wprowadź litery początkowe . . . wskazywane są wpisy pasujące do wprowadzonych danych

lub

- ▶ przewijaj na liście przyciskiem nawigacji 





Pozycje w książce telefonicznej

Książka telefoniczna zawiera wszystkie kontakty Są one podawane alfabetycznie.

Pozycja zawiera następujące informacje


- Numer rozmówcy
- Nazwisko

Dodawanie kontaktów do książki telefonicznej









- ▶ **Kontakty** ▶  **Nowy wpis** ▶ **OK** ▶  **Wybierz**, gdzie ma zostać zapisany kontakt (na karcie SIM lub w telefonie) ▶ **OK**
- ▶  **Wybierz Nazwa/Numer** ▶  **Wprowadź nazwę / numer** ▶ **Opcje**
 - ▶ **Zapisz**

Informacje dotyczące wprowadzania tekstu → str. 17

Wybieranie pozycji z książki telefonicznej

- ▶ **Kontakty** ▶ Wybierz kontakt ▶ Naciśnij przycisk odbierania połączenia 

Zarządzanie / edycja pozycji w książce telefonicznej



- ▶ **Kontakty** ▶  **Wybór pozycji** ▶ **OK** ▶ **Opcje**
- Wyświetlanie kontaktu: ▶  **Wyświetl**
- Edycja pozycji: ▶  **Zmień**
- Pisanie wiadomości tekstowej (SMS): ▶  **Wyślij wiadomość**
- Wykonywanie połączenia do kontaktu: ▶  **Zadzwoń**
- Usuwanie kontaktu: ▶  **Usuń wpis**
- Usuwanie wszystkich kontaktów ▶  **Usuń wszystkie wpisy**
- Kopiowanie kontaktu z telefonu na kartę SIM lub z karty SIM do telefonu ▶  **Kopiuj wpis**

Poczta głosowa


Jeżeli Twój operator udostępnia pocztę głosową (automatyczną sekretarkę), wówczas osoba dzwoniąca może pozostawić wiadomość, jeżeli nie odbierzesz połączenia.

Aby odsłuchiwać wiadomości na skrzynce głosowej, musisz znać numer skrzynki. W razie potrzeby zapytaj o numer poczty głosowej u swojego operatora.

Odsłuchiwanie poczty głosowej;

▶  wprowadź numer poczty głosowej ▶ naciśnij przycisk odbierania połączenia 

Postępuj według wskazówek poczty głosowej, aby odsłuchać wiadomości i zarządzać skrzynką.

Korzystając z przycisku  po raz pierwszy, musisz wprowadzić numer swojej poczty głosowej.

Powiadomienie SMS przy nadejściu wiadomości głosowej: → str. 34

Telefony alarmowe (SOS)

Przycisk SOS umożliwia wykonanie prywatnego połączenia z numerem awaryjnym. Naciskając przycisk SOS można zadzwonić do maks pięciu numerów i / lub przesłać na nie SMS.



Proszę nie używać lokalnych, krajowych ani międzynarodowych numerów alarmowych.

Alarm SOS

Po aktywacji tej opcji po naciśnięciu przycisku SOS rozlega się głośny sygnał alarmowy.

- ▶ Menu ▶ Ustawienia SOS ▶ OK ▶ SOS-Alarm ▶ OK ▶ Status SOS-Alarm ▶ OK ▶ wybierz Wł./Wył. ▶ OK (● = wybrane)

Połączenie SOS

Włączanie/wyłączanie połączenia SOS

- ▶ Menu ▶ Ustawienia SOS ▶ OK ▶ Połączenie SOS ▶ OK ▶ Stan połączenia ▶ OK ▶ wybierz Wł./Wył. ▶ OK (● = wybrane)



Po wyłączeniu funkcji można korzystać z przycisku SOS tylko w celu uruchomienia alarmu, a nie w celu wykonania połączeń awaryjnych.

Wprowadzanie numerów awaryjnych

Wprowadź numery, które mają zostać wybrane po naciśnięciu przycisku SOS. Można wprowadzić nawet do pięciu numerów.

- ▶ Menu ▶ Ustawienia SOS ▶ OK ▶ Połączenie SOS ▶ OK ▶ Ustawienie numeru ▶ OK ▶ za pomocą można przełączać między polami (Numer S.O.S. 1 - 5)

- ▶ Wprowadzanie numeru

lub





- ▶ Opcje ▶ Dodaj z Kontaktów ▶ wybierz kontakt ▶ OK

Zapisywanie numeru: ▶ Opcje ▶ Zapisz

Ustawianie czasu opóźnienia

Połączenie awaryjne SOS jest wykonywane standardowo po 5 sekundach. Można zmienić czas opóźnienia.

Możliwe wartości: **Momentalnie, 10 s, 5 s**

▶ **Menu** ▶  **Ustawienia SOS** ▶ **OK** ▶  **Połączenie SOS** ▶ **OK** ▶  **Czas połączeń oczekujących** ▶ **OK** ▶ za pomocą  można przełączać na wybrany czas opóźnienia ▶ **OK** (● = odznaczono)

SMS - SOS

Oprócz połączeń SOS można wysyłać również wiadomości tekstowe SOS (SMS). Podano standardowy tekst. Można zmieniać ten tekst. Jeżeli funkcja jest aktywna, wiadomości SMS są wysyłane do zdefiniowanych numerów

Włączanie/wyłączanie połączenia SMS

▶ **Menu** ▶  **Ustawienia SOS** ▶ **OK** ▶  **SOS-SMS** ▶ **OK** ▶  **Status SOS-SMS** ▶ **OK** ▶  **Wybierz Wł./Wył.** ▶ **OK**

Wprowadzanie tekstu SMS

Jeżeli nie wprowadzono oddzielnego tekstu, wykorzystywany jest tekst standardowy.

▶ **Menu** ▶  **Ustawienia SOS** ▶ **OK** ▶  **SOS-SMS** ▶ **OK** ▶  **Treść SMS S.O.S.** ▶ **OK** ... Wyświetlany jest tekst domyślny

Zmiana tekstu domyślnego:

▶ **Zmień** ▶ usuń istniejący tekst przyciskiem kontekstowym **Wyczyść** ▶  wprowadź nowy tekst ▶ **Opcje** ▶ **Zapisz**

Informacje dotyczące wprowadzania tekstu wiadomości SMS: → str. 30

SMS (wiadomości tekstowe)

Można nadawać i odbierać wiadomości tekstowe (SMS).


▶ **Menu** ▶  **SMS** ▶ **OK**

lub

▶ naciśnij przycisk nawigacji w dół 

W poniższym opisie wykorzystywany jest przycisk nawigacji.


Pisanie i wysyłanie wiadomości SMS





 Wiadomość SMS może mieć do 160 znaków. W przypadku ponad 160 znaków SMS jest wysyłany jako **ciąg** wiadomości SMS (do czterech pojedynczych SMS-ów).



Z prawej strony na górze wyświetlacza wskazywana jest ilość pozostałych znaków, a następnie w nawiasach znajduje się informacja o ilości wiadomości SMS połączonych w ciąg.

▶ **Menu** ▶  **SMS** ▶ **OK**

lub

▶ naciśnij przycisk nawigacji w dół 

▶  ▶  **Nowy SMS** ▶ **OK** ▶ wprowadź tekst za pomocą  ▶ **Opcje** ▶ 
Wyślij do ▶ **OK**

Wprowadzanie numeru ▶  **Wprowadź numer** ▶ **OK** ▶ za pomocą 
wprowadź numer ▶ **OK**




lub

Korzystanie z kontaktów: ▶  **Dodaj z Kontaktów** ▶ **OK** ▶  wybierz kontakt ▶ **OK**

▶ Ew. podaj kolejne numery lub wybierz je z kontaktów

▶ **Wyślij** ▶ **OK**

Wstawianie numeru lub nazwy z listy kontaktów do wiadomości SMS

▶ **Opcje** ▶  **Zaawansowane** ▶ **OK** ▶  **Wstaw numer / Wstaw nazwę**
▶  wybierz kontakt ▶ **OK** ... nazwa lub numer wybranego kontaktu zostają wstawione do SMS

Anulowanie pisania SMS

Jeżeli należy odrzucić wprowadzony tekst:

▶ **Opcje** ▶  **Anuluj**



Jeżeli nie można wysłać SMS, zostaje on zapisany w połączeniach wychodzących (→ str. 32).

Metoda wprowadzania

Każdemu przyciskowi między 2 a 9 oraz przyciskowi 0 przypisanych jest kilka liter i cyfr. Zaraz po naciśnięciu przycisku dostępne znaki są wyświetlane w dolnej części wyświetlacza. Wybrany znak zostaje wyróżniony.

Wybieranie liter / cyfr:

- ▶ Naciskać przycisk wielokrotnie **krótko** do momentu, gdy będą wyświetlane żądane znaki

Przesuwanie kursora (w lewo / w prawo):

- ▶ naciśnij przycisk nawigacji na górze / na dole

naciśnij przycisk aby przełączać między małymi a dużymi literami lub wprowadzaniem cyfr:

- ▶ naciśnij przycisk z krzyżykiem

lub

- ▶ **Opcje** ▶ **Metoda wprowadzania** ▶ **OK** ▶ / / / **Cyfrowy** ▶ **OK**

Wprowadzanie znaków specjalnych:

- ▶ **Opcje** ▶ **Metoda wprowadzania** ▶ **OK** ▶ **Wstaw symbol** ▶ **OK**

- ▶ Przyciskami (w górę / w dół) / (w lewo / w prawo) przejdź do wybranych znaków ▶ **OK**

Zmiana języka klawiatury

Od języka klawiatury zależy, które znaki są dostępne do wprowadzania tekstu.











- ▶ ▶ **Nowy SMS** ▶ **OK** ▶ **Opcje** ▶ **OK** ▶ **Język edycji** ▶ **OK** ▶ wybór języka ▶ **OK** (● = wybrane)

Zapisywanie tymczasowe wiadomości SMS (szkice)

Wiadomości SMS można tymczasowo zapisywać, a później edytować i wysłać.

- ▶ ▶ **Nowy SMS** ▶ **OK** ▶ wprowadzić tekst za pomocą ▶ **Opcje** ▶ **Zapisz** ▶ **OK** ... wiadomość SMS zostaje zapisana w szkicach

Edycja szkiców









- ▶  ▶  **Robocze** ▶ **OK** ... pojawia się lista szkiców, wyświetlany jest tekst
 - ▶  wybierz projekt ▶ **Opcje** ▶  wybierz opcję
- Odczytywanie wiadomości SMS:
 - ▶  **Wyświetl** ▶ **OK**
- Wysyłanie wiadomości SMS:
 - ▶  **Wyślij** ▶ **OK** ▶ Dodawanie odbiorców ▶ **OK**
 - ▶ **Opcje** ▶ **Wyślij**
- Edycja wiadomości SMS:
 - ▶  **Zmień** ▶ **OK** ▶ usuń istniejący tekst wybierając **Usuń** ▶ za pomocą  zmień tekst SMS
- Usuwanie szkiców:
 - ▶  **Usuń** ▶ **OK** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**
- Usuwanie wszystkich szkiców:
 - ▶  **Usuń wszystko** ▶ **OK** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**

Wiadomości wysłane

pod **Wysłane** zapisywane są wysłane wiadomości SMS.













Funkcja **Zapisuj wysłane** jest aktywna (→ str. 34).

- ▶  ▶  **Wysłane** ▶ **OK** ▶ ... pojawia się lista wysłanych wiadomości SMS i wyświetlany jest tekst
 - ▶  wybierz SMS ▶ **Opcje** ▶  wybierz opcję
- Odczytywanie wiadomości SMS:
 - ▶  **Wyświetl** ▶ **OK**
- Wysyłanie do innego kontaktu:
 - ▶  **Przełącz** ▶ **OK** ... wskazywana jest wiadomość SMS ▶ **Opcje** ▶ **Wyślij** (→ str. 29)
- Usuwanie wiadomości SMS:
 - ▶  **Usuń** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**
- Usuwanie wszystkich wiadomości SMS:
 - ▶  **Usuń wszystko** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**

Poczta wychodząca


W poczcie wychodzącej zapisywane są wiadomości SMS, których nie można było wysłać, np. gdy nie ma połączenia lub gdy używany numer jest nieznany.

- ▶  ▶  **Wychodzące** ▶ **OK** ▶ ... pojawia się lista niewysłanych wiadomości SMS i wyświetlany jest tekst ▶  **wybierz SMS** ▶ **Opcje** ▶  **wybierz opcję**
- Odczytywanie wiadomości SMS: ▶  **Wyświetl** ▶ **OK**
- Wysyłanie wiadomości SMS: ▶  **Wyślij ponownie** ▶ **OK**
- Edycja wiadomości SMS: ▶  **Zmień** ▶ **OK** ▶ usuń istniejący tekst wybierając **Usuń** ▶ za pomocą  zmień tekst SMS
- Usuwanie wiadomości SMS: ▶  **Usuń** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**
- Usuwanie wszystkich wiadomości SMS: ▶  **Usuń wszystko** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**

Odbieranie wiadomości SMS

Przychodzące wiadomości SMS są zapisywane w poczcie przychodzącej. Przychodzące nowe wiadomości SMS są sygnalizowane na wyświetlaczu dźwiękiem wiadomości (→ str. 47) i komunikatem **Nieprzeczytane** na wyświetlaczu.










- Odczytywanie wiadomości: ▶ naciśnij przycisk kontekstowy **Wyświetl** ... poczta przychodząca zostaje otwarta
- Aby na razie nie odczytywać wiadomości: ▶ naciśnij przycisk kontekstowy **Porzuć**

Jeżeli w poczcie odebranej znajdują się nieprzeczytane wiadomości SMS, symbol  jest wskazywany na pasku symboli.

Odczytywanie wiadomości SMS:

- ▶  ▶  **Odebrane** ▶ **OK** ▶  **Wybór SMS** ▶ **Opcje** ▶ **Wyświetl** ▶ **OK**

Edycja poczty przychodzącej

- ▶  ▶  **Odebrane** ▶ **OK** ▶ ... pojawia się lista odebranych SMS, wskazujący jest tekst ▶  wybierz SMS ▶ **Opcje** ▶  wybierz opcję
- Odpowiedź na SMS: ▶  **Odpowiedz** ▶ **OK** ▶ Pisanie i wysyłanie wiadomości SMS(→ str. 29)
- Wywołanie nadawcy: ▶  **Zadzwoń** ▶ **OK** ... wybrany zostanie numer
- Przekazywanie do innego rozmówcy: ▶  **Przełącz** ▶ **OK** ... wskazywana jest wiadomość SMS ▶ **Opcje** ▶ **Wyślij**
- Usuwanie wiadomości SMS: ▶  **Usuń** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**
- Usuwanie wszystkich wiadomości SMS: ▶  **Usuń wszystko** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**

Ustawienia SMS

Ustawienia kart SIM

- ▶ **Menu** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **SIM 1/SIM 2** ▶ **OK**
- ▶  wybierz ustawienie ▶ **OK**

Okres ważności

Od czasu ważności zależy, jak długo SMS, którego nie można doręczyć (np. wskutek wyłączenia telefonu) będzie przechowywany przez operatora.

- ▶  wybierz okres czasowy lub **Maksymalny**

Maksymalny: obowiązuje czas przechowywania u operatora

jeżeli telefon odbiorcy nie zostanie włączony z powrotem przed upływem tego czasu, nie można dostarczyć SMS i zostaje on usunięty automatycznie.

Raport doręczenia

Jeżeli funkcja jest włączona, można otrzymać z centrum SMS dla każdej wysłanej wiadomości SMS wiadomość z informacjami o jej stanie.

- ▶  wybierz **Wł./Wył.** ▶ **Wybierz** (● = wybrane)

SMS (wiadomości tekstowe)

Serwer poczty głosowej

Po otrzymaniu wiadomości na pocztę głosową można również otrzymywać powiadomienia SMS. W tym celu należy wpisać przynajmniej jeden numer skrzynki poczty głosowej (→ str. 26). Można wpisywać dwa numery



Twój dostawca obsługuje powiadomienia SMS

- ▶ wybierz pozycję ▶ **Opcje** ▶ **Zmień** ▶ **OK** ▶ wprowadź nazwę ▶ wprowadź numer ▶ **Zapisz**

Licznik SMS

Licznik SMS dla każdej karty SIM sygnalizuje, ile wiadomości SMS wysłano i ile odebrano.

- ▶ **Menu** ▶ **SMS** ▶ **OK** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Licznik wiadomości** ▶ **OK**

Zerowanie licznika: ▶ **Resetuj** ▶ potwierdź za pomocą **Tak**

Wyświetlanie statusu pamięci

Status pamięci SMS sygnalizuje rzeczywistą i możliwą liczbę zapisanych wiadomości SMS na karcie SIM 1 i SIM 2 w pamięci wewnętrznej telefonu.

- ▶ **Menu** ▶ **SMS** ▶ **OK** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Stan pamięci** ▶ **Wybierz**

Zapisywanie wysłanych wiadomości SMS

Ustal, czy wysłane wiadomości SMS na liście **Wysłane** mają zostać zapisane (→ str. 31).

- ▶ **Menu** ▶ **SMS** ▶ **OK** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Zapisuj wysłane** ▶ **OK** ▶ wybierz **Wł. / Wył.** ▶ **Wybierz**

Inne zastosowania

Kalendarz

Do kalendarza można wprowadzić maksymalnie terminów (zdarzeń) oraz ustawić ich przypomnienia.



Data i godzina zostały prawidłowo ustawione.

Wyświetlanie kalendarza:

- ▶ **Menu** ▶ **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶ **Kalendarz**

Aktualna data jest widoczna na zielonym tle, aktualnie wybrany dzień jest widoczny na zielonym tle, a dni ze zdarzeniami są zaznaczone częściowo w kolorze. Różne kolory sygnalizują liczbę zdarzeń skonfigurowanych dla danego dnia.

28/10/2020						
S	M	T	W	T	F	S
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
Wstecz				Opcje		

Nawigacja w kalendarzu

Wybór dnia:

- ▶ w górę, w dół, w lewo, w prawo

lub

- ▶ **Opcje** ▶ **Skocz do daty** ▶ **OK** ▶ Wprowadzanie ośmiocyfrowej daty ▶ **OK**

lub

- ▶ **Opcje** ▶ **Dzisiaj** ▶ **OK**

Widok zdarzeń

Zdarzenie w określonym czasie jest sygnalizowane przez sygnał budzika (gdy jest on włączony) oraz przypomnienie na wyświetlaczu.

Wyłączanie sygnału budzika: ▶ **OK**

Powtarzanie sygnału budzika (drzemka): ▶ **Drzemka** lub naciśnięcie dowolnego przycisku ... sygnał budzika zostaje wyłączony i powtarza się po 5 minutach.

Tworzenie nowego zdarzenia

▶ **Menu** ▶ **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶ **Kalendarz** ▶ **Opcje** ▶ **Dodaj wydarzenie** ▶ **OK** ▶ Wprowadzanie danych zdarzenia ▶ za pomocą przełączaj między polami

Nadanie nazwy zdarzeniu: ▶ **Temat: Zmień** ▶ Wprowadzanie nazwy zdarzenia ▶ **Opcje** ▶ **Zapisz**

Włączanie sygnału budzika: ▶ **Alarm** ▶ **OK** ▶ wybierz **Wł./Wył.** ▶ **OK** (☉ = wybrane,

Wł.: sygnał budzika przypomni o zdarzeniu

Wył.: o zdarzeniu przypomni tylko komunikat tekstowy

Powtórzenie zdarzenia: ▶ **Powtarzaj** ▶ **OK** ▶ wybierz, ile razy ma być powtarzane zdarzenie (**Raz** / **Codziennie** / **Wybrane dni**) ▶ **OK**

Wybrane dni: ▶ wybierz dzień ▶ **Wł./Wył.** (możliwy wielokrotny wybór) ▶ **Zapisz**

Wybór czasu: ▶ **Start** ▶ wprowadź ośmiocyfrową datę ▶ wprowadź czterocyfrową godzinę

Zapisywanie: ▶ **Zapisz**

Informacje dotyczące wprowadzania tekstu: → str. 17

Wyświetlanie zdarzeń

Wyświetlanie zdarzenia z określonego dnia:





▶ **Menu** ▶ **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶ **Kalendarz** ▶ **OK** ▶ wybierz dzień za pomocą / / / ▶ **Opcje** ▶ **Wyświetl** ▶ **OK** ▶ ew. wybierz zdarzenie ▶ **Opcje** ▶ **Wyświetl** ▶ **OK** ... wyświetlana jest konfiguracja zdarzenia

Wyświetlanie wszystkich zdarzeń:


▶ **Menu** ▶ **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶ **Kalendarz** ▶ **OK** ▶ **Opcje** ▶ **Zobacz wszystkie** ▶ **OK** ▶ wybierz zdarzenie ▶ **Opcje** ▶ **Wyświetl** ▶ **OK** ... wyświetlana jest konfiguracja zdarzenia

Usuwanie zdarzeń

Można usunąć określone zdarzenie, wszystkie skonfigurowane zdarzenia, tylko przeterminowane zdarzenia lub zdarzenia z określonego przedziału czasowego.





- ▶ **Menu** ▶  **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶  **Kalendarz** ▶ **Opcje** ▶  **Usuń wydarzenie** ▶ **OK** ▶  **Wszystkie / Zaległe / Specyficzny okres** ▶ **OK**
 - ▶ potwierdź usunięcie wybierają **Tak**

W przypadku

Specyficzny okres: ▶  wprowadź datę rozpoczęcia i zakończenia okresu, w którym zostaną usunięte zdarzenia

Kalkulator

W telefonie zintegrowany jest kalkulator pozwalający przeprowadzać proste obliczenia.

- ▶ **Menu** ▶  **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶  **Kalkulator**
 - Wprowadzanie cyfr: ▶ 
 - Wybieranie operacji obliczeniowej: ▶ za pomocą  można przełączać między + (dodawanie), - (odejmowanie), x (mnożenie) i % (dzielenie)
 - Żądanie zdarzenia: ▶ **OK**

Budzik



Data i godzina zostały prawidłowo ustawione.

Ustawianie budzika

Można skonfigurować trzy czasy budzenia .

▶ **Menu** ▶ **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶ **Alarm** ▶ **OK** ▶ Wybór sygnału budzenia ▶ **Zmień** ▶ za pomocą można przełączać między polami Włączanie / wyłą- ▶ **Stan** ▶ **OK** ▶ **Wł./Wył.** ▶ **Wybierz** czanie:

Czas budzenia: ▶ wprowadź czterocyfrową godzinę

Powtórzenie: ▶ **Powtarzaj** ▶ **OK** ▶ wybierz, ile razy ma być powtarzane zdarzenie (**Raz / Codziennie / Wybrane dni**) ▶ **OK**

Wybrane dni: ▶ wybierz dzień ▶ **Wł./Wył.**
(możliwy wielokrotny wybór) ▶ **Zapisz**

Dzwonek: ▶ **Sygnal** ▶ **OK** ▶ wybierz sygnał budzika ▶ **OK**

Jeżeli budzik jest włączony, na pasku symboli pojawia się symbol .

Sygnal budzika

Sygnal jest wskazywany na wyświetlaczu i sygnalizowany wybraną melodią dzwonka. Sygnal trwa ok. 60 s. Jeżeli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk dźwięk powtarza się po 5 minutach. Po drugim powtórzeniu, sygnal zostaje wyłączony.



Podczas rozmowy sygnal jest sygnalizowany jedynie za pomocą krótkiego dźwięku

Sygnal **wyłączenie/powtarzanie po przerwie (drzemka)**

Wyłącz sygnal: ▶ **Stop**

Powtarzanie sygnału budzika (drzemka): ▶ **Drzemka** lub naciśnij dowolny przycisk ... sygnał budzika zostaje wyłączony i powtarza się po 5 minutach.

Menedżer plików

Możesz zapisywać swoje osobiste dane, np. zdjęcia, pliki z muzyką, dzwonki i połączenia w wewnętrznej pamięci telefonu oraz na karcie SD włożonej do urządzenia (→ str. 11). Pliki są dostępne przez menedżera plików.

Zarządzanie pamięcią plików

▶ **Menu** ▶ **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶ **Menedżer plików** ▶ **OK** ▶ **Telefon / Karta pamięci** ▶ **Opcje** ▶ **Otwórz** ▶ **OK** ... widoczne są pliki lub foldery zapisane w pamięci ▶ **wybierz folder / plik** ▶ **Opcje**

Możliwe opcje:

Utworzenie nowego folderu: ▶ **Nowy folder** ▶ **OK** ▶ wprowadź nazwę dla folderu ▶ **Opcje** ▶ **Zakończono**

Zmiana nazwy: ▶ **Zmień nazwę** ▶ **OK** ▶ usuń istniejące znaki wybierając **Wyczyść** ▶ wprowadź nową nazwę dla folderu ▶ **Opcje** ▶ **Zakończono**

Usuwanie: ▶ **Usuń** ▶ **OK** ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**

Wyświetlanie wolnej pamięci na karcie SD

▶ **Menu** ▶ **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶ **Menedżer plików** ▶ **OK** ▶ **Karta pamięci** ▶ **OK** ▶ **Info** ... Wyświetlana jest łączna ilość pamięci oraz pamięci wolnej na karcie SD

Formatowanie pamięci

Jeżeli mają zostać usunięte wszystkie osobiste dane na telefonie komórkowym, to najłatwiejszym sposobem na to jest sformatowanie pamięci. Poszczególne pliki, np. zdjęcia lub dane dzwonek można usunąć za pomocą odpowiednich aplikacji.

▶ **Menu** ▶ **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶ **Menedżer plików** ▶ **OK** ▶ **Telefon / Karta pamięci** ▶ **OK** ▶ **Format** ▶ **OK** ▶ potwierdź formatowanie wybierając **Tak**



Wszystkie informacje w wewnętrznej pamięci telefonu oraz na karcie SD zostają usunięte.

Przesyłanie plików do pamięci telefonu

Osobistymi danymi można zarządzać również z komputera.

- ▶ Podłącz telefon kablem USB do komputera
- ▶ **Pamięć masowa** potwierdź za pomocą **OK** . . . wewnętrzny system plików telefonu zostaje rozpoznany przez komputer jako oddzielny napęd

Folderami i plikami można zarządzać standardowymi funkcjami Eksploratora Windows.

Można też kopiować pliki dźwięku lub obrazu używane do dzwonek lub jako tło wyświetlacza, jak również kopiować pliki muzyczne odtwarzacza do pamięci telefonu.



Dopóki telefon jest połączony z komputerem, menedżer plików jest niedostępny.

Kamera i przeglądarka zdjęć

W telefonie dostępna jest kamera (→ str. 5). Za pomocą aplikacji **Aparat** można uzyskać dostęp do zdjęć i dokonywać ustawień kamery. Szybki dostęp do zdjęć można uzyskać za pomocą aplikacji **Galeria**. Można fotografować za pomocą obydwu aplikacji.

Fotografowanie

- ▶ **Menu** ▶  **Multimedia** ▶ **OK** ▶  **Aparat** ▶ **OK** ▶ naciśnij przycisk 

Masz ok. 10 sekund na odrzucenie zdjęcia przyciskiem kontekstowym **Usuń**. Następnie zostanie ono zapisane w formacie JPG w pamięci wewnętrznej telefonu lub na karcie SD w folderze **Zdjęcia**.

Wybór miejsca zapisu → str. 42









Przeglądanie zdjęć

- ▶ **Menu** ▶  **Multimedia** ▶ **OK** ▶  **Aparat** ▶ **OK** ▶ **Opcje** ▶  **Zdjęcia**
▶ **OK** ▶  **wybierz plik** ▶ **Wyświetl**

lub za pomocą galerii:

- ▶ **Menu** ▶  **Multimedia** ▶ **OK** ▶  **Galeria** ▶ **OK** ▶  **wybierz plik**
▶ **Wyświetl**

lub przez menedżera plików:

- ▶ **Menu** ▶  **Dodatkowe** ▶ **OK** ▶  **Menedżer plików** ▶ **OK** ▶  **Telefon / Karta pamięci** ▶ **Opcje** ▶  **Otwórz** ▶ **OK** ▶  **Zdjęcia** ▶ **Opcje** ▶  **Otwórz** ▶  **wybierz plik** ▶ **Opcje** ▶  **Wyświetl**







Edycja zdjęć

- ▶ Menu ▶  Multimedia ▶ OK ▶  Aparat ▶ OK ▶ Opcje ▶  Zdjęcia
- ▶ OK ▶  wybierz plik ▶ Wyświetl ▶ Opcje

lub

- ▶ Menu ▶  Multimedia ▶ OK ▶  Galeria ▶ OK ▶  wybierz plik
- ▶ Wyświetl ▶ Opcje







Możliwe opcje:

- Obróć zdjęcie ▶  **Obróć widok** ... zdjęcie zostaje obrócone o 90° w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara
- Użyj jako tło: ▶  **Użyj jako** ▶ OK ▶ **Tapety** ▶ OK ... Zdjęcie zostaje wyświetlone w tle dla wypróbowania
- ▶ potwierdź wybierając **OK**
- Informacje dotyczące Wyświetlanie zdjęć ▶  **Informacje** ▶ OK ... Wskazywana jest nazwa pliku, rozdzielczość, rozmiar pliku oraz godzina utworzenia
- Zmiana miejsca zapisu: ▶  **Magazyn** ▶ OK ▶  **Telefon / Karta pamięci**
- ▶ OK
- Usuwanie: ▶  **Usuń** ▶ OK ▶ Potwierdź usunięcie wybierając **Tak**

Ustawienia kamery

- ▶ Menu ▶  Multimedia ▶ OK ▶  Aparat ▶ OK ▶ Opcje ▶  **Ustawienia aparatu** ▶ OK ▶ za pomocą  można przełączać między polami

Możliwe ustawienia:

- Zmiana rozmiaru: ▶  **Rozmiar obrazu** ▶ OK ▶  Wybór rozmiaru (220x176, 160x120, 320x240, 640x480) ▶ **Wybierz**
- Dopasuj do otoczenia: ▶  **Balans bieli** ▶ OK ▶  **Auto / Światło**
- dzienne / Zachmurzenie** ▶ **Wybierz**
- Włączanie samowyzwalacza: ▶  **Samowyzwalacz** ▶ OK ▶  wybór opóźnienia czasowego (5, 10 lub 15 s) lub **Wył.**
- ▶ **Wybierz**

Ustawienia efektów

- ▶ Menu ▶  Multimedia ▶ OK ▶  Aparat ▶ OK ▶ Opcje ▶  Ustawienia efektów ▶ OK ▶  wybierz opcję ▶ OK (● = wybrane)

Możliwe opcje: **Normalny**, **Skala szarości**, **Sepia**, **Sepia zielona**, **Sepia niebieska**, **Odwrócone kolory**

Wybór miejsca zapisu

zdjęcia są zapisywane w pamięci wewnętrznej telefonu lub na karcie SD. Można wybierać miejsce zapisu.

- ▶ Menu ▶  Multimedia ▶ OK ▶  Aparat ▶ OK ▶ Opcje ▶  Magazyn ▶ OK ▶  Telefon / Karta pamięci ▶ OK

Zerowanie ustawień kamery

Można wyzerować do ustawień fabrycznych wszystkie parametry aparatu, które zostały zmienione

- ▶ Menu ▶  Multimedia ▶ OK ▶  Aparat ▶ OK ▶ Opcje ▶  Przywróć domyślne ▶ OK ▶ Potwierdź wyzerowanie wybierając **Tak**


Radio

Na telefonie można słuchać radia w częstotliwości UKF 87,5–108 MHz.



Ustawianie listy stacji

- ▶ Menu ▶  Multimedia ▶ OK ▶  Radio FM ▶ OK ▶ Opcje

Automatyczne wyszukiwanie stacji:

- ▶  Wyszukiwanie automatyczne ▶ OK ▶ Potwierdź wyszukiwanie wybierając **Tak** ... wszystkie znalezione stacje radiowe są wpisywane na listę stacji radiowych

lub wprowadź ręcznie stację radiową:

- ▶  Wprowadzanie ręczne ▶ OK ▶ za pomocą  wprowadź częstotliwość ▶ **Zapisz** ... stacja zostaje wpisana na listę

Lista stacji edycja

- ▶ Menu ▶ Multimedia ▶ OK ▶ Radio FM ▶ OK ▶ Opcje ▶ Lista kanałów ▶ OK ▶ wybierz stację ▶ Opcje ▶ wybierz opcję
- Usuwanie nadawcy: ▶ Usuń ▶ OK ▶ Tak
- Zmiana wpisu nadawcy: ▶ Zmień ▶ OK ▶ wybierz Nazwa kanału lub Częstotliwość i zmień wedle życzenia
- ▶ Zapisz

Słuchanie radia

- ▶ Menu ▶ Multimedia ▶ OK ▶ Radio FM ▶ OK ▶ Opcje ▶ Lista kanałów ▶ OK ▶ wybierz stację ▶ Opcje ▶ Odtwarzaj ▶ OK ...
- rozpoczyna się odtwarzanie

Wskazanie radia;

- Nazwa stacji w nagłówku
- Częstotliwość stacji

Opcje podczas odtwarzania:

Głośność ciszej / głośniej

- ▶ Przycisk / naciśnięcie

Przerywanie / wznowianie rozmowy:

- ▶ naciśnij przycisk

Wyszukiwanie poprzedniej / następnej stacji:

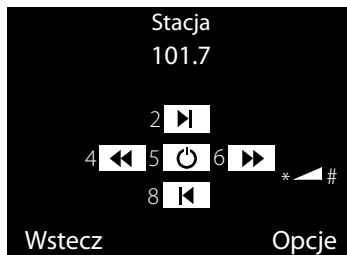
- ▶ naciśnij przycisk /

Stopniowe podwyższanie / obniżanie częstotliwości:

- ▶ naciśnij przycisk /

Zakończenie odtwarzania:

- ▶ **Wyjście**



Włączanie / wyłączanie odtwarzania w tle

- ▶ Menu ▶ Multimedia ▶ OK ▶ Radio FM ▶ OK ▶ Opcje ▶ Ustawienia ▶ OK ▶ Odtwarzaj w tle ▶ OK ▶ Wybieranie opcji ▶ **Wybierz**

Wył.: Odtwarzanie zostaje zakończone po wyjściu z aplikacji radia.






Wł.: Odtwarzanie jest kontynuowane po wyjściu z aplikacji radia. Odtwarzanie zostaje przerwane w przypadku połączenia przychodzącego lub podczas wykonywania połączenia.

Ustawienia









Data i godzina

Data i godzina mogą być ustawiane automatycznie przez serwer czasu lub ręcznie.









Konfiguracja automatyczna

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia telefonu ▶ OK ▶  Data/Czas ▶ OK ▶  Synchronizacja czasu ▶ OK ▶  wybierz Wł./Wył. ▶ OK (● = wybrane)

Ustawianie ręczne

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia telefonu ▶ OK ▶  Data/Czas ▶ OK ▶  Ustaw godzinę/datę ▶ OK ▶ za pomocą  można przełączać między polami
 - Czas: ▶  wprowadź czas (format: SS:MM)
 - Data: ▶  wprowadź datę (format: RRRR.MM.DD)
 - Czas letni: ▶ OK ▶  Wł./Wył. ▶ **Wybierz**
 - Zapisywanie: ▶ **Zapisz**

Ustawianie formatu daty i czasu

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia telefonu ▶ OK ▶  Data/Czas ▶ OK ▶  Ustaw format ▶ OK ▶ za pomocą  można przełączać między polami
 - Czas: ▶ OK ▶  wybierz format czasu ▶ **Wybierz**
12 = format 12-godzinny, 24 = format 24-godzinny
 - Data: ▶ OK ▶  wybierz format daty ▶ **Wybierz**
 - Format wyświetlania: ▶ OK ▶  wybierz znaki rozdzielające datę ▶ **Wybierz**
np. punkt (.) dla 30.10.2020

Język

Możesz ustawiać oddzielnie język wyświetlacza oraz dane klawiatury.

Język wyświetlacza

Od języka wyświetlacza zależy język wskazań, menu oraz komunikatów telefonu.

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia telefonu ▶ OK ▶  Język ▶ OK ▶  Wybór języka ▶ OK (● = wybrane)


Język klawiatury

Od języka klawiatury zależy, jakie znaki są dostępne przy wprowadzaniu tekstu (np. przy pisaniu SMSów).






- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia telefonu ▶ OK ▶  Język edycji ▶ OK ▶  Wybór języka ▶ OK (● = wybrane)

Odbieranie połączeń

Odbieranie połączeń dowolnymi przyciskami

Standardowo można odbierać połączenie przyciskiem odbierania połączenia  lub przyciskiem wyświetlacza **Odbierz**.

Odbieranie połączeń dowolnym przyciskiem:

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia połączeń ▶ OK ▶  Ustawienia zaawansowane ▶ OK ▶  Tryb odbioru ▶ OK ▶  Dowolny klawisz ▶ Wł. / Wył. (= włączone)

Automatyczne odbieranie połączeń z zestawem słuchawkowym

Po podłączeniu zestawu słuchawkowego do złącza USB można odbierać połączenia automatycznie bez wykonywania dodatkowych czynności.

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia połączeń ▶ OK ▶  Ustawienia zaawansowane ▶ OK ▶  Tryb odbioru ▶ OK ▶  Autoodbiór w trybie zestawu słuchawkowego ▶ Wł. / Wył. (= włączone)

Dźwięki i sygnały

Wybór profilu dźwięku

W telefonie dostępne są różne profile dźwięku, za pomocą których można dostosować sposób sygnalizowania połączeń przychodzących do warunków otoczenia.

▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Profile** ▶ **OK** ▶  **Wybór profilu** ▶ **OK**

Standardowy Telefon dzwoni w czasie połączenia przychodzącego.


Wibracja Telefon wibruje. Dzwonek jest wyłączony. Na wyświetlaczu pojawia się symbol.



Brak Połączenie przychodzące jest tylko sygnalizowane na wyświetlaczu. Telefon dzwoni i nie wibruje. Na wyświetlaczu pojawia się symbol.




Przełączanie profili przyciskiem z krzyżykiem:




▶ W stanie oczekiwania telefonu komórkowego naciśnij **długo** przycisk z krzyżykiem .

Ustalanie melodii dzwonka

Jako dzwonek dla karty SIM 1 i karty 2 można ustawić jedną z 11 melodii. Niektóre dzwonki (w formacie mp3) można ładować na pamięć wewnętrzną telefonu lub na kartę pamięci w folderze **Ringtones** (→ str. 39).






▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Ustawienia ogólne** ▶ **OK** ▶  **Połączenie SIM1 / Połączenie SIM2** ▶ **OK**

Dźwięki systemowe: ▶  **wybierz dźwięk dzwonka** ... wybrana melodia zostaje odtworzona ▶ **OK**

Dźwięki własne: ▶  **Wybierz z pliku** ▶ **OK** ▶  **Telefon / Karta pamięci** ▶ **OK** ▶  **wybierz plik** (ew. trzeba w tym celu przeglądać system plików wybranego nośnika pamięci) ▶ **OK**

Ustawianie głośności dzwonka



Ustawiona głośność dzwonka obowiązuje dla obydwu kart SIM.

▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Ustawienia ogólne** ▶ **OK** ▶  **Głośność dzwonka** ▶ **OK** ... odtwarzany jest aktualny dzwonek ▶ za pomocą  można podgłaszać, a za pomocą  ściszać ▶ **OK**

Dźwięk wiadomości






Dźwięk wiadomości sygnalizuje nadejście nowej wiadomości (SMS). Jako dzwonek dla karty SIM 1 i karty 2 można ustawić jedną z 4 melodii.

Wybór dźwięków wiadomości

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia ogólne ▶ OK ▶  Wiadomość SIM1 / Wiadomość SIM2 ▶ OK ▶  wybierz melodię ... odtwarzana jest wybrana melodia ▶ OK

Ustawianie głośności dźwięku wiadomości

Głośność dźwięku wiadomości obowiązuje dla obydwu kart SIM.

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia ogólne ▶ OK ▶  Głośność wiadomości ▶ OK ... odtwarzany jest aktualny dźwięk wiadomości ▶ za pomocą  można pogłaszać, a za pomocą  ściszać ▶ OK

Dźwięk przycisków






Po naciśnięciu przycisku rozlega się dźwięk.

Wybór dźwięku przycisku

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia ogólne ▶ OK ▶  Klawiatura ▶ OK ▶  Brak / Klik / Ton ▶ OK

Głośność dźwięku przycisków

Głośność dźwięku wiadomości obowiązuje dla obydwu kart SIM.

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia ogólne ▶ OK ▶  Głośność klawiatury ▶ OK ▶ za pomocą  można podgłaszać lub za pomocą  ściszać ▶ OK






Dźwięk włączania/wyłączania

Podczas włączania lub wyłączania urządzenia rozlega się melodia. Dźwięk włączania / wyłączania można zmienić lub wyłączyć.

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia ogólne ▶ OK ▶  wybierz Włączenie / Wyłączenie ▶ OK ▶  Brak / Ton1 / Ton2 ▶ OK





Dźwięk połączenia

Dźwięk połączenia w czasie połączenia przychodzącego sygnalizuje, gdy nawiązane zostaje połączenie z rozmówcą. Jest on domyślnie wyłączony.

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia połączeń ▶ OK ▶  Ustawienia zaawansowane ▶ OK ▶  Ostrzeżenie o połączeniu ▶ OK ▶  wybierz Wył. / Wł. ▶ OK (● = wybrane)

Powiadomienia systemowe

Powiadomienia systemowe (np. **Niski poziom baterii**) są domyślnie wyświetlane na ekranie. Można ukryć powiadomienia systemowe.

- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia ogólne ▶ OK ▶  Dźwięki systemowe ▶ OK ▶  wybierz Wył. / Wł. ▶ OK (● = odznaczono)









Wyświetlacz

Podświetlenie wyświetlacza

Można ustawiać jasność i czas podświetlenia wyświetlacza.

Po upływie ustawionego czasu trwania podświetlenie wyświetlacza zostanie całkowicie wyłączone, tzn. wyświetlacz zmienia kolor na czarny.

Aktywuj ponownie wyświetlacz: ▶ naciśnij dowolny przycisk



- ▶ Menu ▶  Ustawienia ▶ OK ▶  Ustawienia telefonu ▶ OK ▶  Wyświetlacz ▶ OK ▶  Podświetlenie LCD ▶ OK
 - Jasność: ▶  Jasność podświetlenia ▶ OK ▶ ustaw jasność  na jeden z 5 stopni ▶ OK
 - Czas trwania ▶  Czas podświetlenia ▶ OK ▶ ustaw czas trwania za pomocą  (1 - 60 s) ▶ OK




Tło wyświetlacza jako widok w czasie czuwania

Dla wyświetlacza w stanie czuwania można wybrać tło wyświetlacza. W tym celu należy użyć obrazów, które są do dyspozycji w systemie lub własnych obrazów, które zostały zapisane na pamięci wewnętrznej telefonu lub karty pamięci (→ str. 39).

Format: JPG, rozmiar: 220x176, 160x120, 320x240, 640x480

- ▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Ustawienia telefonu** ▶ **OK** ▶  **Wyświetlacz** ▶ **OK** ▶  **Tapety** ▶ **OK**




Obrazy systemowe: ▶  **Systemowa** ▶ **OK** ▶ za pomocą  wybierz motyw
▶ **Wyświetl** ... pojawia się obraz ▶ **OK**

Własne obrazy: ▶  **Użytkownika** ▶ **OK** ▶  **Telefon / Karta pamięci**
▶ **OK** ▶  wybierz obraz (ew. przejdź w systemie plików do wybranego nośnika pamięci) ▶ **OK**

Karty SIM i operatorzy sieci

Włączanie/wyłączanie kart SIM

Przy włączaniu telefonu pojawia się żądanie wprowadzenia PINu karty SIM. Można dezaktywować tę blokadę karty SIM.






- ▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Ustawienia bezpieczeństwa** ▶ **OK**
▶  **Zabezpieczenia SIM1/Zabezpieczenia SIM2** ▶ **OK** ▶ **Blokada PIN**
▶ **Wył./Wł.**

Zmiana PIN/PIN2

Można zmieniać PIN 1 i PIN 2 kart SIM.



Blokada PIN jest włączona.

- ▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **Ustawienia bezpieczeństwa** ▶ **OK**
▶  **Zabezpieczenia SIM1/Zabezpieczenia SIM2** ▶ **OK** ▶ **Zmień PIN/
Zmień PIN2** ▶  wprowadź aktualny PIN/PIN 2 ▶ **OK** ▶  wprowadź
nowy PIN/PIN 2 ▶ **OK** ▶ **powtórz PIN/PIN 2** ▶ **OK**



Jeżeli aktualny PIN zostanie trzykrotnie wprowadzony w sposób nieprawidłowy, karta SIM zostaje zablokowana. Można odblokować kartę SIM za pomocą PIN 2. W przypadku trzykrotnego wprowadzenia nieprawidłowego PIN 2 utracisz dostęp do karty SIM. W takim wypadku należy zwrócić się do swojego operatora.

Włączanie/wyłączanie karty SIM

W przypadku włożenia dwóch kart SIM można wybrać, czy mają być włączone obydwie, czy tylko jedna z nich. Z nieaktywnej karty SIM nie można wykonywać połączeń ani ich odbierać.

- ▶ **Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Ustawienia połączeń** ▶ **OK** ▶ **Ustawienia Dual SIM** ▶ **OK** ▶ **Otwieraj obie karty SIM / Otwieraj tylko SIM1 / Otwieraj tylko SIM2** ▶ **OK**

Wybór operatora sieci

W czasie podróży Twój telefon domyślnie wyszukuje automatycznie operatora sieci będącego w zasięgu.

Ręczny wybór operatora sieci:

- ▶ **Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Ustawienia połączeń** ▶ **OK** ▶ **Ustawienia sieciowe** ▶ **OK** ▶ **Zabezpieczenia SIM1 / Zabezpieczenia SIM2** ▶ **OK** ▶ **Wybór sieci** ▶ **OK** ▶ **Manualny** ▶ **OK** ... wyszukiwane są sieci komórkowe będące w zasięgu ▶ **wybór operatora sieci** ▶ **OK**



W stanie czuwania dla każdej karty jest wskazywany aktualny operator (→ str. 4).

Komunikaty głosowe

Włączanie/wyłączanie komunikatów głosowych przy wprowadzaniu numerów

Przy wprowadzaniu numerów cyfry są głośno wypowiedane. Funkcja jest domyślnie włączona. Można ją jednak wyłączyć.

- ▶ **Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Komunikaty głosowe** ▶ **OK** ▶ **Wprowadzanie cyfr** ▶ **OK** ▶ **Wł./Wył.** ▶ **OK** (● = wybrane)




Włączanie/wyłączanie komunikatów głosowych przy połączeniach przychodzących

Przy połączeniu przychodzącym cyfry numeru są głośno wypowiadane. Funkcja ta jest domyślnie wyłączona.

- ▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Komunikaty głosowe** ▶ OK
 - ▶ **Połączenie przychodzące** ▶ OK ▶  **Wł./Wył. wybór** ▶ OK (● = wybrane)

Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeżeli telefon ma zostać przekazany osobom trzecim, można go wyzerować do stanu fabrycznego. Wszystkie indywidualne ustawienia zostają wyzerowane, a listy połączeń i pozycje w książce telefonicznej pamięci wewnętrznej telefonu zostają usunięte.

- ▶ **Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ OK ▶  **Przywróć ustawienia fabryczn** ▶ OK
 - ▶  **Wprowadź hasło telefonu (fabryczne: 0000)** ▶ OK ▶ potwierdź zerowanie wybierając **Tak**

Przegląd menu



Niektóre spośród funkcji opisanych w instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach i u niektórych operatorów.

Otwieranie menu głównego: ► W stanie czuwania telefonu naciśnij przycisk kontekstowy **Menu**

Kontakty

Nowy wpis	→ str. 25
<Pozycja>	Wyświetl	→ str. 25
	Zmień	→ str. 25
	Wyślij wiadomość	→ str. 25
	Usuń wpis	→ str. 25
	Usuń wszystkie wpisy	→ str. 25
	Kopiuj wpis	→ str. 25

SMS

Nowy SMS	Wyślij do	→ str. 29
	Metoda wprowadzania	→ str. 30
	Język edycji	→ str. 30
	Zaawansowane	→ str. 29
	Wstaw numer	→ str. 29
	Wstaw nazwę	→ str. 29
Odebrane	Zapisz	→ str. 30
	Anuluj	→ str. 29
	Wyświetl	→ str. 32
	Odpowiedz	→ str. 33
	Zadzwoń	→ str. 33
	Przełącz	→ str. 33
Robocze	Usuń	→ str. 33
	Usuń wszystko	→ str. 33
	Wyświetl	→ str. 30
	Wyślij	→ str. 31
	Zmień	→ str. 31
	Usuń	→ str. 31
	Usuń wszystko	→ str. 31

Wychodzące	Wyświetl	→ str. 32	
	Wyślij	→ str. 32	
	Zmień	→ str. 32	
	Usuń	→ str. 32	
	Usuń wszystko	→ str. 32	
Wysłane	Wyświetl	→ str. 31	
	Przeznacz	→ str. 31	
	Usuń	→ str. 31	
	Usuń wszystko	→ str. 31	
Ustawienia	SIM1 / SIM2	Okres ważności	→ str. 33
		Raport doręczenia	→ str. 33
		Serwer poczty głosowej	→ str. 34
	Licznik wiadomości	→ str. 34	
	Stan pamięci	→ str. 34	
	Zapisuj wysłane	→ str. 34	

Listy połączeń

Wszystkie	Opcje wszystkich list połączeń	
Połączenia wychodzące	Wyświetl	→ str. 22
Połączenia odebrane	Zadzwoń	→ str. 22
Nieodebrane	Wyślij wiadomość	→ str. 22
	Zapisz w Kontaktach	→ str. 22
	Dodaj do czarnej listy	→ str. 22
	Usuń	→ str. 22
Usuń historię połączeń	→ str. 24

Ustawienia

Ustawienia ogólne

Połączenie SIM1 / Połączenie SIM2	→ str. 46
Głośność dzwonka	→ str. 46
Wiadomość SIM1 / Wiadomość SIM2	→ str. 47
Głośność wiadomości	→ str. 47
Klawiatura	→ str. 47
Głośność klawiatury	→ str. 47
Włączanie	→ str. 47
Wyłączanie	→ str. 47
Dźwięki systemowe	→ str. 48

Ustawienia telefonu

Data/Czas	Synchronizacja czasu	→ str. 44
	Ustaw godzinę/datę	→ str. 44
	Ustaw format	→ str. 44
Język	→ str. 44	
Język edycji	→ str. 44	
Wyświetlacz	Podświetlenie LCD	→ str. 48
	Tapety	→ str. 49

Ustawienia połączeń

Ustawienia połączeń SIM1 / Ustawienia połączeń SIM2	Przekierowanie połączeń	→ str. 22
Ustawienia Dual SIM		→ str. 50
Ustawienia sieciowe		→ str. 50
Ustawienia zaawansowane	Ostrzeżenie o połączeniu	→ str. 48
	Tryb odbioru	→ str. 45

Czarna lista

Odrzucaj numery z listy	→ str. 20
Lista numerów	→ str. 20

Przyciski szybkiego wybierania

.....	→ str. 19
-------	-----------

Profile

	→ str. 46
--	-----------

Ustawienia bezpieczeństwa	Zabezpieczenia SIM1/Zabezpieczenia SIM2	Blokada PIN	→ str. 49
		Zmień PIN	→ str. 49
		Zmień PIN2	→ str. 49
Komunikaty głosowe	Wprowadzanie numerów		→ str. 50
	Połączenie przychodzące		→ str. 51
Przywróć ustawienia fabryczn			→ str. 51

Multimedia

Aparat	Zdjęcia	Obróć widok	→ str. 41
		Użyj jako	→ str. 41
		Informacje	→ str. 41
		Usuń	→ str. 41
		Magazyn	→ str. 41
	Ustawienia aparatu	Rozmiar obrazu	→ str. 41
		Balans bieli	→ str. 41
		Samowyzwalacz	→ str. 41
	Ustawienia efektów		→ str. 42
	Magazyn		→ str. 42
Przywróć domyślne		→ str. 42	
Galeria	<Zdjęcia>	Obróć widok	→ str. 41
		Użyj jako	→ str. 41
		Informacje	→ str. 41
		Usuń	→ str. 41
		Magazyn	→ str. 41

Przegląd menu

Radio FM	Lista kanałów	Odtwarzaj	→ str. 43
		Usuń	→ str. 43
		Zmień	→ str. 43
	Wprowadzanie ręczne		→ str. 42
	Wyszukiwanie automatyczne		→ str. 42
	Ustawienia	Odtwarzaj w tle	→ str. 43

Ustawienia SOS

SOS-Alarm	Status SOS-Alarm	→ str. 27
Połączenie SOS	Stan połączenia	→ str. 27
	Ustawienie numeru	→ str. 27
	Czas połączeń oczekujących	→ str. 27
SOS-SMS	Status SOS-SMS	→ str. 27
	Treść SMS S.O.S.	→ str. 27

Dodatkowe

Kalendarz	Wyświetl	→ str. 35	
	Zobacz wszystkie	→ str. 36	
	Dodaj wydarzenie	→ str. 36	
	Usuń wydarzenie	→ str. 37	
	Skocz do daty	→ str. 35	
	Dzisiaj	→ str. 35	
Kalkulator	→ str. 37	
Alarm	<Czasy budzenia>	Zmień	→ str. 38
Menedżer plików	Telefon	Otwórz / Format	→ str. 39
	Karta pamięci	Otwórz / Format	→ str. 39

Załącznik

Serwis

Części wymienne i wyposażenie produktu są dostępne pod www.gigaset.com.

Pomoc jest dostępna pod www.gigaset.com/service lub telefonicznie:

Infolinia Polska

801 140 160

Obowiązują taryfy lokalne/krajowe. Opłaty za połączenia z sieci komórkowej mogą być inne.

Warunki gwarancji

- Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
- Gigaset Communications Austria GmbH z siedzibą w Wiedniu, Modecenterstraße 17 gwarantuje sprawne działanie produktu przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu. Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
- Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
 - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
 - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
- Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
- Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną.
- Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
- Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
- Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
 - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z przeznaczeniem

Serwis

- b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięcia. Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie
- Gwarancją nie są objęte:
 - a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
 - b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
 - c. uszkodzenia i wady na skutek:
 - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkownika, przechowywania i konserwacji
 - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
 - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
 - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
 - użytkownika lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
 - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
 - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do nieziemionego gniazda zasilającego
- Gigaset Communications Austria GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

Karta gwarancyjna

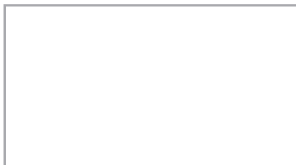
UWAGI

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności.
Jakiegokolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

Nazwa sprzętu / typ:

.....

Nr fabryczny: Data sprzedaży:



Pieczęć i podpis sprzedawcy

Dane i podpis użytkownika:

.....

.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 801 140 160.

Data zgłoszenia	Data wykonania	Przebieg naprawy	Pieczęć zakładu

Wskazówki producenta

Wykluczenie odpowiedzialności

Wyświetlacz składa się z punktów (pikseli). Każdy z pikseli składa się z trzech subpikseli (czerwony, zielony, niebieski).

Może się zdarzyć, że nastąpi awaria jednego z subpikseli lub zmiana koloru.

Wnioski gwarancyjne można składać, jeżeli zostanie przekroczona maksymalna liczba błędnie działających pikseli.

Opis	Maksymalna liczba dozwolonych błędów pikseli
Kolorowy subpiksel	1
Ciemne subpiksele	1
Całkowita liczba kolorowych i ciemnych subpikseli	1

 Ślady użytkowania na wyświetlaczu i obudowie są wykluczone z gwarancji.

Niektóre treści lub usługi, do których można mieć dostęp za pomocą tego urządzenia, stanowią własność osób trzecich lub mogą być chronione przez prawa autorskie, patenty, marki handlowe i/lub inne przepisy dotyczące ochrony własności intelektualnej. Takie treści i usługi są udostępniane wyłącznie do użytku prywatnego i niekomercyjnego. Z treści i usług nie wolno korzystać w sposób niezgodny z warunkami określonymi przez ich właściciela lub usługodawcy. Z wyjątkiem, gdy wyrażają na to zgodę właściciele treści lub usługodawcy, zabrania się modyfikacji, powielania, przesyłania, tłumaczenia, sprzedaży, tworzenia dzieł pochodnych, rozpowszechniania lub dystrybucji treści lub usług przetwarzanych na tym urządzeniu, w jakiegokolwiek postaci lub na jakimkolwiek medium, bez naruszenia warunków wyszczególnionych powyżej..

Wskazówki producenta

Zezwolenie

To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania we wszystkich krajach Unii Europejskiej oraz Szwajcarii.

Użytkowanie poza EOG z wyjątkiem Szwajcarii zależy od krajowego badania typu.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż typ urządzenia radiowego Gigaset GL390 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.gigaset.com/docs.

Deklaracja ta powinna również być dostępna wśród plików „Międzynarodowe deklaracje zgodności” lub „Europejskie deklaracje zgodności”.

W związku z tym prosimy o sprawdzenie wszystkich tych plików

Odpady i ochrona środowiska

Prawidłowe usuwanie tego produktu

(Dyrektywa dotycząca zużytych odpadów elektrycznych i elektronicznych - WEEE)
(obowiązuje w krajach z systemem segregacji odpadów)



To oznaczenie na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji informuje, że produktu lub jego wyposażenia elektronicznego (np. ładowarka, słuchawki, kabel USB) nie wolno usuwać razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uniknąć ewentualnego skażenia środowiska lub obrażeń ciała wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, recykling należy przeprowadzać w sposób odpowiedzialny, wspierając zrównoważone odzyskiwanie surowców.

Prywatni użytkownicy mogą zwrócić się do sprzedawcy, od którego nabyli urządzenie, lub kontaktować się z właściwymi urzędami, którzy udzielą informacji na temat punktów zbiórki przeprowadzających utylizację przyjazną środowisku.

Użytkownicy komercyjni zwracają się do dostawcy i sprawdzają Ogólne Warunki Handlowe lub umowę sprzedaży.

Ten produkt i elektroniczne części wyposażenia nie mogą być usuwane razem z innymi odpadami komunalnymi.

Niniejszy sprzęt elektryczny i elektroniczny (EEE) jest kompatybilny z dyrektywą RoHS.

Prawidłowa utylizacja baterii w tym produkcie

(obowiązuje w krajach z systemem segregacji odpadów)



to oznaczenie na baterii, w instrukcji lub na opakowaniu informuje, że baterii w tym produkcie nie należy usuwać wraz z odpadami gospodarstwa domowego.

Jeżeli bateria nie zostanie usunięta w sposób prawidłowy, zawarte w niej substancje mogą spowodować szkody zdrowotne lub skażić środowisko.

Dla ochrony zasobów naturalnych oraz w celu wspierania przyjaznego środowiska ponownego przetwarzania surowców, należy oddzielić baterie od innych odpadów i oddać je bezpłatnie do lokalnego punktu zbiórki zużytych baterii.

Promieniowanie

Informacje na temat świadectwa SAR (współczynnik absorpcji swojej)

NINIEJSZE URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYTYCZNE DOTYCZĄCE NARAŻENIA NA FALE RADIOWE.

Twój telefon komórkowy został tak zaprojektowany, aby nie przekraczał wartości granicznych ekspozycji na fale radiowe.

Wytyczne te zostały określone przez niezależną organizację naukową (ICNIRP) i zawierają duży margines bezpieczeństwa, który ma zagwarantować bezpieczeństwo wszystkich osób, niezależnie od wieku i stanu zdrowia. Wytyczne dotyczące narażenia na fale radiowe są określone w wartości „współczynnik absorpcji swojej” lub SAR. Wartość graniczna SAR dla urządzeń przenośnych wynosi 2,0 W/kg. Maksymalnymi wartościami SAR zgodnie z wytycznymi ICNIRP dla tego modelu urządzenia są:

Maksymalna wartość SAR dla tego modelu telefonu, warunki rejestracji

Głowa SAR 0,459 W/kg (10 g)

Noszenie na ciele, SAR 1,305 W/kg (10 g)

Wartości SAR dotyczące noszenia na ciele zostały określone z odległości 5 mm. W celu spełnienia wytycznych narażenia na fale wysokiej częstotliwości podczas noszenia na ciele, urządzenie powinno znajdować się co najmniej w takiej odległości od ciała.

Dane techniczne

Ogólne dane techniczne

Częstotliwość	Pasmo	Moc maksymalna
2G	1900 MHz	30,0 dBm
	900 MHz	33,0 dBm

Czasy pracy

Czas rozmowy: ok. 10 godz.

Tryb multimedialny: ok. 8 godz.

Czuwanie: ok. 550 godz.

Akcesoria

Używać tylko ładowarek, baterii i kabli zatwierdzonych przez Gigaset. Niezatwierdzone akcesoria mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

Bateria

Technologia:	Litowo-jonowa
Pojemność:	800 mAh
Numer katalogowy:	V30145-K1310-X470

Zasilacz

Producent	SHENZHEN HONGGUANGDE TECHNOLOGY CO., LTD. Numer w rejestrze handlowym: 91440300083893018B NO 150 TianWan Road, Gongming Tianliao Community, Guangming New District, shenZhen, Guangdong, China
Rozpoznanie modelu	C39280-Z4-C780
Napięcie wejściowe	100-240V
Częstotliwość wejścia prądu przebiegowego	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	5,0 V
Prąd wyjściowy	0,5 A
Moc wyjściowa	2,5 W
Średnia sprawność podczas eksploatacji	> 73,16 %
Sprawność przy niewielkim obciążeniu (10%)	> 60 %
Pobór mocy przy zerowym obciążeniu	< 0,10 W

Index

-
- A**
- Aktywacja/dezaktywacja blokady karty SIM 49
 - Aktywacja/dezaktywacja alarmu SOS 27
 - Aparat 5, 40
 - efekty 42
 - fotografowanie 40
 - samowyzwalacz 41
-
- B**
- Bateria
 - ładowanie 12
 - stan naładowania 16
 - użytkowanie 61
 - wkładanie 12
 - Bez dźwięku 46
 - Blokada przycisków
 - przełącznik 4
 - włączanie/wyłączanie 13
 - Budzik 38
 - symbol 15
-
- C**
- Czarna lista 20
 - włączanie/wyłączanie 20
 - Czas ważności (SMS) 33
-
- D**
- Data
 - ustawianie automatyczne 44
 - ustawianie ręczne 44
 - wskazanie 4
 - Duże/małe litery 17, 30
 - Dźwięki
 - dzwonek 46
 - połączenie 48
 - profil 46
 - przy włączaniu/wyłączaniu 47
 - przyciski 47
 - wiadomości 47
 - Dzwonek
 - głośność 46
 - melodia 46
 - wyłączanie 46
-
- F**
- Format 12-godzinny 44
 - Format 24-godzinny 44
 - Format czasu 44
 - Format daty 44
 - Fotografowanie 40
 - Funkcje wyświetlacza 4
-
- G**
- Galeria 40
 - Głośnik 5, 21
 - Głośność funkcji głośnomówiącej 21
 - Głośność podczas rozmowy 21
 - Głośność słuchawki 21
 - Głośność, dzwonek 46
 - Godzina
 - ustawianie automatyczne 44
 - ustawianie ręczne 44
 - widok 4
-
- H**
- Historia połączeń 22
 - pozycja 23
 - usuwanie 24

J	
Jasność, wyświetlacz	48
Język	
klawiatura	45
wyświetlacz	45
Język klawiatury	45
SMS	30
Język wyświetlacza	45
K	
Kalendarz	35
nawigacja	35
Kalkulator	37
Kamera	
ustawienia	41
zerowanie ustawień	42
Karta gwarancyjna	59
Karta SD	
formatowanie	39
pojemność	39
Karta SIM	
odblokowanie	13
wkładanie	11
wyłączanie	50
zmiana PIN	49
Komunikaty głosowe	
numer przy	
połączeniu przychodzącym	51
numer przy połączeniu	
wychodzącym	50
Korzystanie z głośnika podczas telefonowania	21
Książka telefoniczna	24
dodawanie kontaktów	25
pozycje	24
szukanie pozycji	24
usuwanie	25
L	
Lataрка	5
przełącznik	4
włączanie/wyłączanie	14
Lista blokowanych, patrz Czarna lista	
M	
Lista połączeń	
otwieranie	23
Lista stacji	42
edycja	43
N	
Nawigacja	16
Nieodebrane połączenie, symbol	15
Numer	
połączenie przychodzące	19
przejmowanie do czarnej listy	20
wprowadzanie	18
wypowiadanie przy połączeniu przychodzącym	51
wypowiadanie przy połączeniu wychodzącym	50
Numer alarmowy	27
O	
Obsługa klienta	57
Odbieranie	
połączeń	19
Odbieranie połączeń	
automatyczne	
(zestaw słuchawkowy)	45
dowolnym przyciskiem	45
Odpowiedź SOS	
włączanie/wyłączanie	27
Odsłuchiwanie wiadomości głosowej	26
Odtwarzanie w tle	43
Operator sieci	
wybór	50
Otwieranie	
książki telefonicznej	24

P	
Pamięć wewnętrzna	
formatowanie	39
zarządzanie	39
zarządzanie menedżerem plików	39
zarządzanie z komputera	40
Pasek stanu	4, 15
Poczta głosowa	26
odsluchiwanie	26
powiadomienie SMS	34
Poczta przychodząca (SMS)	32
Poczta wychodząca (SMS)	32
Podmenu	16
Połączenie	
informacje	23
międzynarodowe	18
odrzucając	19
Połączenie radiowe, jakość	16
Połączenie SOS	
czas opóźnienia	28
Pomoc	57
Powiadomienia systemowe	48
Powiadomienie SMS	34
Pozycja w książce telefonicznej	25
kopiowanie	25
zarządzanie	25
Prezentacja w	
instrukcji obsługi	6
Profil dźwięku	46
Profil, dźwięk	46
Promieniowanie	62
Przegląd menu	52
Przekierowanie połączeń	22
konfigurowanie	22
przekierowanie	22
Przód	4
Przycisk 1	4
Przycisk nawigacji	4
funkcje	14
Przycisk odbierania połączenia	4
Przycisk SOS	5, 27
Przycisk sterowania	
widok w instrukcji obsługi	14
Przycisk wł./wył.	4
Przycisk z gwiazdką	4
Przycisk z krzyżykiem	4
Przyciski kontekstowe	4, 15
Przyciski szybkiego wybierania	4, 19
Przyprowadzanie numerów	
do przycisków bezpośredniego wybierania	19
R	
Radio	43
zakończenie odtwarzania	43
zwiększanie/opuszczanie częstotliwości	43
Raport z przesyłania (SMS)	33
Reset	51
S	
Samowyzwalacz	41
Serwis	57
Słuchanie radia	42, 43
następna/poprzednia stacja	43
przerywanie/kontynuowanie odtwarzania	43
regulowanie głośności	43
Słuchawka	4
SMS	29
ciąg	29
licznik	34
metoda wprowadzania	30
odbieranie	32
pisanie	29
raport z przesyłania	33
status pamięci	34
symbol	15
szkice	31
ustawienia	33
wysyłane wiadomości	31
wysyłanie	29
wysyłanie niemożliwe	32
zapisywanie	34
zapisywanie tymczasowe	30
znaki specjalne	30

SMS alarmowy	
włączanie/wyłączanie.....	28
SMS awaryjny	
wprowadzanie tekstu	28
Środowisko.....	61
Stacje radiowe	
szukanie automatyczne.....	42
ustawianie ręczne	42
Stan fabryczny	51
Stan oczekiwania, powrót do	16
Status pamięci, SMS	34
Świadcstwo SAR	62
Symbol	
budzik	15
nieodebrane połączenie	15
połączenie radiowe	16
stan naładowania baterii.....	16
USB.....	15
wiadomość głosowa (SMS)	15
wibracje.....	15
wyciszenie.....	15
Symbole	
instrukcja obsługi	6
pasek stanu.....	15
Szkie (SMS).....	30
<hr/>	
T	
Telefonowanie	
z książki telefonicznej	18
Telefony alarmowe.....	27
Termin, patrz zdarzenie	
Tło	
używanie własnego zdjęcia.....	41
Tło wyświetlacza	49
<hr/>	
U	
Uruchomienie.....	11
Ustawianie	
dźwięku dzwonka	46
Ustawianie dźwięków wiadomości ..	47
Ustawianie dźwięku przycisków	47
Ustawianie dźwięku włączania/wyłączenia	47
Ustawienia fabryczne.....	51
Usuwanie	
pozycji w książce telefonicznej.....	25
zdjęcia	41
Utworzenie dźwięku połączenia	48
Utylizacja	61
Użyj zdjęcia	
jako tło	41
Użytkownik sieci	
wskaźnik	4
<hr/>	
W	
Wiadomości SMS	
czytanie	32
Wiadomości tekstowe (SMS).....	29
Wibracja	
włączanie/wyłączanie profilem	46
Wibracje	
symbol	15
Widok zdarzeń	35
Wkładanie	
karty pamięci	11
Włączanie/wyłączanie	13
Włączanie/wyłączanie mikrofonu	21
Wprowadzanie numerów	
alarmowych.....	27
Wprowadzanie tekstu.....	17
SMS.....	30
Wprowadzanie tekstu (SMS).....	30
Wskazówki bezpieczeństwa	7
Wyciszenie.....	21
Wyciszenie mikrofonu	21
Wyciszenie	
symbol	15
Wykluczenie odpowiedzialności	60
Wykonywanie połączeń.....	18
przyciskiem bezpośredniego wybierania	19
wprowadzanie numeru	18
z historii połączeń	18
Wyłączanie sygnału budzika.....	38

Index

Wyświetlacz		Zdjęcia	
podświetlenie	48	edycja	41
stan oczekiwania	13	format	40
tło	49	przeglądanie	40
wyłączanie	48	przeglądanie zdjęć	40
<hr/>		wykonywanie	40
Z		Zdjęcie	
Zakończenie		kalibracja bieli	41
rozmowy	19	miejsce zapisu	42
Zawartość opakowania	11	rozmiar	41
Zdarzenia		Zerowanie	
usuwanie	37	do ustawień fabrycznych	51
Zdarzenie		ustawienia kamery	42
tworzenie	36	Złącze USB	4
		symbol	15
		Zmiana PIN-u	49

Wszystkie prawa zastrzeżone. Producent zastrzega prawo do zmian.

Wydane przez

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt, Niemcy

© Gigaset Communications GmbH 2020

Zależnie od dostępności.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Prawa do modyfikacji zastrzeżone.

www.gigaset.com